毛主席最新指示

我贊成這樣的口號，叫做「一不怕苦，二不怕死」。

要過細地做工作。要過細，粗枝大葉不行，粗枝大葉往往搞錯。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

大公報

督印人　費彝民
第二萬三千六百零九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

用毛澤東思想武裝起來　樹立一不怕苦、二不怕死光輝典範

我國解放軍在任何情況下所向無敵
有決心有信心有能力消滅來犯之敵

紀念建軍節　北京兩報一刊社論指出：

美蘇企圖發動大規模侵略
我提高警惕並有足夠估計

「人不犯我，我不犯人；人若犯我，我必犯人。」我們這個方針是堅定不移的。就我們自己的願望說，我們連一天也不願意打。但是，如果美帝、蘇修硬要把戰爭強加到我們頭上，迫使我們不得不打的話，我們一定奉陪到底。

【新華社北京三十一日電】題：人民軍隊所向無敵

——紀念中國人民解放軍誕生四十二周年

「人民日報」、「紅旗」雜誌、「解放軍報」社論

中國人民解放軍在中國人民的偉大領袖毛主席親自締造和領導、林副主席直接指揮的光輝道路上勝利前進，已經四十二周年了。

這支軍隊，緊緊同全國人民一道，打敗了日本侵略者，消滅了八百萬蔣匪軍，創建了中華人民共和國。全國解放以後，又勝利地進行了抗美援朝戰爭，粉碎了美蔣匪幫的竄擾，打垮了印度反動派的武裝侵犯，保衛了社會主義祖國。最近，對蘇修社會帝國主義在我國邊境進行的多次武裝挑釁，給予了應有的打擊，英勇地保衛了我國神聖的領土。

這支軍隊，在無產階級文化大革命中，經受了兩個階級、兩條道路、兩條路線激烈鬥爭的考驗。它光榮地肩負「三支」「兩軍」任務，緊緊同廣大革命羣衆戰鬥在一起，摧毀了以叛徒、內奸、工賊劉少奇爲首的資產階級司令部，粉碎了他們復辟資本主義的陰謀，打退了一小撮階級敵人一次又一次的反撲，堅決捍衛了毛主席的無產階級革命路線，爲鞏固和加強無產階級專政建立了新的歷史功勛。

毛主席最近教導說：「我贊成這樣的口號，叫做『一不怕苦，二不怕死』。」中國人民解放軍以自己幾十年艱苦卓絕的戰鬥歷史，樹立了一不怕苦、二不怕死的光輝典範。正如毛主席指出的那樣：這個軍隊具有一往無前的精神，它要壓倒一切敵人，而決不被敵人所屈服。

中國人民解放軍之所以具有這種大無畏的革命英雄主義氣概，在任何情況下所向無敵，是因爲它一直是在毛主席的無產階級建軍思想哺育下成長起來的，始終同人民羣衆保持魚水般的密切聯系。它是一支無產階級的軍隊，工農的子弟兵。它徹底拋棄了一切剝削階級軍隊的舊傳統，建立了一整套嶄新的無產階級的制度和作風。它具有崇高的無產階級國際主義的精神。正如林副主席所科學概括的：「中國人民解放軍是毛澤東思想武裝起來的隊伍，是全心全意爲人民服務的隊伍，因而是戰無不勝的隊伍。」

中國人民有這樣一支偉大的軍隊，就一定能把無產階級專政下的繼續革命進行到底，就一定能粉碎帝、修、反的任何侵略。

毛主席一貫教導我們：人民解放軍是一個戰鬥隊，又是一個工作隊。人民解放軍必須堅持毛主席在「五·七指示」中所規定的無產階級建軍思想，進一步發揚我軍執行打仗、做羣衆工作、生產三大任務的光榮傳統。這樣，我們軍隊才能永遠保持工農子弟兵的本色，既能打擊國內外階級敵人的顛覆和侵略，又能粉碎敵人通過「和平演變」復辟資本主義的陰謀。

「三支」「兩軍」，是毛主席無產階級專政下繼續革命理論的重要組成部分，是新形勢下我軍的一項最重要的戰鬥任務。……

我海軍警惕地守衛着祖國海防

用毛澤東思想武裝起來的、經過無產階級文化大革命鍛煉的偉大的中國人民和中國人民解放軍，充滿了勝利的信心，一定要解放台灣，一定要保衛祖國神聖領土！這是英雄的海軍在海上巡邏，警惕地守衛着祖國海防。（新華社傳真照片）

適應國內外階級鬥爭需要
我軍更提高戰鬥力
決把四好連隊運動提高到一個新水平

現在，無產階級文化大革命還在繼續深入，還有許多工作要做。人民解放軍指戰員，要想到毛主席對我軍的高度信任，念念不忘鞏固無產階級專政，念念不忘階級鬥爭，……認真執行毛主席最新指示：「要過細地做工作。要過細，粗枝大葉不行，粗枝大葉往往搞錯。」要負實地、扎扎實實地，深入細緻地一個單位一個單位地把鬥、批、改各個階段的工作搞好。各級黨委要認真總結「三支」「兩軍」工作的經驗，認真總結在社會主義革命時期的羣衆鬥爭中建設軍隊的經驗，提高自覺性，把執行「三支」「兩軍」任務和部隊革命化建設更好地結合起來，使我們的工作不斷有所前進，有所創造。

在艱巨複雜的鬥、批、改工作中，「三支」「兩軍」人員要更好地執行毛主席的無產階級革命路線，必須緊緊依靠廣大革命羣衆。離開羣衆，一事無成，過去是這樣，現在也是這樣，永遠是這樣。要深入下去，傾聽羣衆的意見，用毛澤東思想統一羣衆的思想。要堅決執行三大紀律、八項注意。要正確對待羣衆組織，不斷鞏固和促進革命的大聯合和革命的三結合。要大力支持和鞏固各級革命委員會，幫助革命委員會加強思想建設和組織建設，警惕和揭露一小撮階級敵人的破壞活動，團結起來，爭取更大的勝利。

毛主席說：「人民解放軍永遠是一個戰鬥隊。就是在全國勝利以後，在國內沒有消滅階級和世界上存在着帝國主義制度的歷史時期內，我們的軍隊還是一個戰鬥隊。對於這一點不能有任何的誤解和動搖。」當前，在世界人民革命洪流猛烈沖擊下，處於內外交困的美帝國主義及其幫兇蘇聯現代修正主義，都在瘋狂擴軍備戰。他們相互勾結又相互爭奪，妄想稱霸和重新瓜分世界。美帝國主義一貫敵視中國人民，長期霸佔我國領土台灣，在我國周圍大搞軍事基地。蘇修社會帝國主義同美帝串通一氣，反華、反共、反人民。它在武裝侵犯我國領土珍寶島遭到應有懲罰之後，變本加厲地對我國進行侵略威脅，大搞反華戰爭動員，加緊反華軍事部署，不斷加劇在中蘇邊境的武裝挑釁，妄圖建立「反華包圍圈」。對於美帝、蘇修發動大規模侵略戰爭的危險性，我們絕不能放鬆警惕。

以勃列日涅夫爲首的蘇修叛徒集團，對外推行侵略擴張政策，是對內全面復辟資本主義的必然結果，是它反動本性的大暴露。他們繼承沙皇的衣鉢，對捷克斯洛伐克實行法西斯主義的武裝佔領，把東歐一些國家和蒙古人民共和國變成自己的殖民地，對亞非拉地區實行軍事、經濟擴張，野心勃勃地夢想建立一個比沙俄帝國還要大得多的社會殖民帝國。蘇修新沙皇卑鄙無恥的侵略罪行，遭到了全世界人民包括蘇聯人民的強烈反對。我們相信，具有光榮革命傳統、偉大列寧主義故鄉的蘇聯無產階級和廣大人民，一定會起來推翻一小撮蘇修叛徒集團的反動統治，打倒新沙皇，重建無產階級專政。

中國人民和人民解放軍，對於美帝國主義和蘇修社會帝國主義的侵略野心，必須有足夠的估計。毛主席早就說過：「人不犯我，我不犯人；人若犯我，我必犯人。」我們的這個方針是堅定不移的。就我們自己的願望說，我們連一天也不願意打。但是，如果美帝、蘇修硬要把戰爭強加到我們頭上，迫使我們不得不打的話，我們一定奉陪到底。我們準備他們大打，早打，準備他們打常規戰爭，也準備他們打核大戰。全世界革命人民都已經看到：美帝、蘇修是兩隻紙老虎，一戳就穿。我們的事業是正義的，全世界真正的馬克思列寧主義者和革命人民都同我們在一起。我們的朋友遍天下。用毛澤東思想武裝起來的、在無產階級文化大革命中鍛鍊得更加堅強的偉大的中國人民和人民解放軍，有決心、有信心、有能力用人民戰爭徹底消滅一切敢於來犯的侵略者，保衛我們的偉大祖國。

我們已經取得了偉大的勝利。擺在我們面前的任務是光榮而艱巨的。爲了適應國內外階級鬥爭的需要，不斷提高我軍的戰鬥力，中國人民解放軍全體指戰員，要響應林副主席的號召，更好地貫徹執行毛主席的無產階級建軍路綫，堅定不移地突出無產階級政治，進一步開展活學活用毛澤東思想的羣衆運動，深入地有力地開展革命的大批判，用毛主席的無產階級建軍路綫徹底肅清資產階級軍事路綫的流毒。要虛心向地方的同志學習，向工人階級和貧下中農學習。要用毛主席的思想統帥我們的隊伍，促進政治思想好、三八作風好、軍事訓練好和生活管理好，把四好連隊運動提高到一個新水平，更好地把我軍辦成毛澤東思想的大學校。

讓我們更高地舉起馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想的偉大紅旗，在以毛主席爲首、林副主席爲副的黨中央的領導下，全面落實「九大」提出的各項戰鬥任務，抓革命，促生產，促工作，促戰備，「備戰、備荒、爲人民」的偉大方針，進一步做好擁政愛民工作，加強軍政軍民團結，把我們偉大的社會主義祖國建設得更加強大。

打倒美帝！打倒蘇修！打倒各國反動派！

我們一定要解放台灣！

偉大的中國人民解放軍萬歲！

偉大、光榮、正確的中國共產黨萬歲！

戰無不勝的毛澤東思想萬歲！

偉大領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

「毛主席論人民戰爭」用廿二種外文出版
葡文「毛澤東軍事文選」越文「毛主席的六篇軍事著作」等最近在北京出版

【新華社北京三十一日電】「毛澤東軍事文選」葡萄牙文版，「毛主席論人民戰爭」孟加拉、豪薩、蒙古文版，「毛主席的六篇軍事著作」越文版等，最近由北京外文出版社出版。

到目前爲止，「毛澤東軍事文選」已用英、法、西班牙、俄、泰、波斯、印尼、葡等八種文字出版；「毛主席論人民戰爭」已用英、法、西班牙、俄、日、德、阿拉伯、越、泰、緬、印尼、印地、波斯、烏爾都、葡、豪、斯瓦希里、泰米爾、孟加拉、豪薩、蒙古，以及世界語二十二種文字出版；「毛主席的六篇軍事著作」——「中國革命戰爭的戰略問題」、「抗日游擊戰爭的戰略問題」、「論持久戰」、「戰爭和戰略問題」、「集中優勢兵力，各個殲滅敵人」、「目前形勢和我們的任務」（一、二、三節），已用緬、阿拉伯、泰、越四種文字出版。此外，毛主席的「中國的紅色政權爲什麼能夠存在？」、「井岡山的鬥爭」、「關於糾正黨內的錯誤思想」、「星星之火，可以燎原」四篇著作的匯編本已用英、法、越三種文字出版。

巴盧庫致電祝賀我建軍節
中國成鋼鐵堡壘不可逾越
中國解放軍在珍寶島痛懲蘇修向世界表明人民中國不可侵犯

【本報訊】據新華社北京三十一日消息：中華人民共和國國務院副總理兼國防部長林彪同志收到了阿爾巴尼亞人民共和國部長會議副主席兼國防部長貝基爾·巴盧庫同志打來的祝賀中國人民解放軍建軍四十二周年的電報。賀電說，四十二年來，中國人民解放軍在光榮的中國共產黨和偉大領袖毛澤東同志的久經考驗和高瞻遠矚的領導下，同英雄的中國人民團結一致，一貫高舉馬克思列寧主義、毛澤東主席的偉大思想的勝利旗幟，在進行革命和反對美帝國主義者、蘇聯社會帝國主義者和各國反動派的敵對野心、英勇地保衛社會主義勝利方面，堅決地執行了共產黨的革命路線。

偉大的社會主義中國成了一個巨大的勞動工地，在那裏，全體中國人民和中國人民解放軍以前所未有的決心，貫徹毛澤東同志抓革命、促生產、促戰備的教導。今天，偉大的人民中國已成爲一個具有現代工業、先進農業、無產階級文化、迅速攀登世界高峯的科學技術和雄厚的國防力量的強大的社會主義國家。她已成爲社會主義的鋼鐵堡壘和支持各國人民的革命和解放鬥爭的強大根據地。

社會主義中國高舉馬克思列寧主義和革命的旗幟，猶如磐石和不可逾越的堡壘一樣屹立着，在她面前，蘇美侵略同盟企圖奴役各國人民和扼殺世界的陰謀和霸權計劃，正在被擊敗和粉碎。美帝國主義者和蘇聯社會帝國主義者全面的和相互配合的反華活動，將永遠遭到可恥失敗。中國人民和英勇的中國人民解放軍在中國珍寶島對蘇聯修正主義者的罪惡挑釁所給予的堅決的、毀滅性的回擊向全世界表明，人民中國是不可侵犯的，是堅不可摧的。

阿爾巴尼亞人民和阿爾巴尼亞人民軍同中國人民和中國人民解放軍結成了牢不可破的戰鬥友誼和鋼鐵般的團結，並爲中華人民共和國在社會主義建設中和全面加強國防力量中所取得的巨大勝利而感到無比興奮。

在中亞細亞和哈薩克
蘇修瘋狂備戰
進行反華軍事演習　強迫青少年參軍

【新華社北京三十一日電】莫斯科消息：蘇修叛徒集團出於反華的罪惡目的，正在中亞細亞和哈薩克瘋狂地進行擴軍備戰活動。蘇修叛徒集團的這些罪惡活動，激起了中亞細亞和哈薩克各族人民日益強烈的憤慨和各種形式的反抗。

與此同時，蘇修還在這些地區大肆進行擴軍備戰活動。他們在這些地區設立了導彈發射場、核武器試驗場和各種各樣的軍事基地，修建了戰略公路，集結了大量的軍隊。並且在這些地區普遍進行軍國主義教育，強迫當地居民和青少年參加「邊防戰士的青年朋友」、「少年邊防隊」、「人民志願糾察隊」等各種名目的用於反華的准軍事組織。蘇修叛徒集團甚至瘋狂地在邊境地區搞反華的軍事和准軍事演習，在中蘇邊境上連續地進行武裝挑釁。

蘇修叛徒集團在中亞細亞和哈薩克的民族壓迫和反華的擴軍備戰活動，使中亞細亞和哈薩克各族人民更加清楚地認識到勃列日涅夫之流的社會帝國主義、社會法西斯主義的本質。

發揚不怕苦、不怕死的革命精神

本報評論員

林副主席曾科學地指出：「中國人民解放軍是毛澤東思想武裝起來的隊伍，是全心全意爲人民服務的隊伍，因而是戰無不勝的隊伍。」

這支由偉大領袖毛主席親自締造和領導的隊伍，四十二年來，身經百戰，所向披靡。在抗日戰爭時期，打敗了日本侵略者。在解放戰爭中，消滅了八百萬美式裝備的蔣匪軍。新中國建立後，粉碎美蔣匪幫的竄擾，打退印度反動派對我邊境的侵犯；進行抗美援朝戰爭，同美帝及其十多個僕從和傀儡軍隊較量過，贏得偉大的戰果；最近一再在邊境重創蘇修的武裝挑釁；……一切事實證明這一支最革命化的隊伍，具有壓倒一切敵人的最大戰鬥力量。

力量的最大泉源，就是毛澤東思想。這支隊伍一直是用毛澤東思想武裝起來的。林副主席主持軍委以來，全軍更加突出政治，更加突出毛澤東思想，大學大用毛主席著作，人人讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，蔚成風氣，使全軍成爲全國學用毛主席著作的好榜樣。舉世革命人民都承認，毛澤東思想是對付帝修反最強有力的武器，掌握了毛澤東思想，就掌握了精神原子彈。這股巨大的精神力量，轉化爲物質力量，就能夠無敵不摧，無往不利。中國社會主義革命和社會主義建設的輝煌成就，早已充分印證了這一顛撲不破的道理。

中國人民解放軍是工農子弟兵，是人民的軍隊，一貫堅決執行毛主席的羣衆路線，永遠同人民羣衆打成一片，軍愛民，民擁軍，如魚得水。「軍民團結如一人，試看天下誰能敵？」

在這場史無前例的無產階級文化大革命中，解放軍執行支工、支農、支左和軍管、軍訓的光榮而艱巨的任務，同革命羣衆一起，摧毀了以叛徒、內奸、工賊劉少奇爲首的資產階級司令部，捍衛了毛主席的無產階級革命路線，爲鞏固和加強無產階級專政，建立了新的豐功偉績。

在這場大革命中，解放軍經過了鍛鍊，提高了兩條路線鬥爭的覺悟，進一步開展四好連隊運動，使本身更加強大了。

我們常說中國人民解放軍是鋼鐵長城，是舉世無匹的，理由就在這裏。具有這樣條件和風格的軍隊，的確是古今中外所罕見。中國人民以至全世界革命人民，都以有這一支無產階級革命的軍隊而欣幸，而自豪。

因爲這支軍隊不斷學用毛澤東思想，全心全意爲人民服務，具有徹底革命的精神，他們既不怕苦，也不怕死。中央兩報一刊紀念中國人民解放軍誕生四十二周年的社論傳達了毛主席的最新指示：「我贊成這樣的口號，叫做『一不怕苦，二不怕死』。」我們的解放軍以幾十年艱苦卓絕的戰鬥歷史，樹立了一不怕苦、二不怕死的光輝典範。黃繼光、雷鋒、王杰、劉英俊、蔡永祥……等都是其中的代表人物。

毛主席這一英明的指示，不僅適用於解放軍，而且適用於全中國以至全世界革命人民。中國人民學習「老三篇」，改造主觀世界，進而改造客觀世界，首先要掌握這種不怕苦、不怕死徹底爲革命的精神。

階級鬥爭隨時隨地都存在，革命人民不容一刻鬆勁。在我們祖國，無產階級文化大革命取得偉大勝利後，兩條路線的鬥爭，尤其在意識形態方面，仍將存在下去。在國際上，階級鬥爭更顯得空前尖銳。美帝、蘇修受到各國人民革命鬥爭的打擊，日暮途窮，正在垂死掙扎。它們不斷在增加軍事預算，擴大備戰，既拚命加強鎮壓各國人民的革命運動，更把矛頭指向我們偉大的祖國。尼克松最近跑到東南亞各地活動，叫嚷「不放棄亞洲」，向其傀儡們加油打氣。蘇修竭力迎合美帝的意圖，同美帝又爭奪，又勾結，合力進行反華、反共、反人民、反革命的勾當，妄想包圍中國，瓜分世界。蘇修新沙皇對外侵略的野心，比老沙皇還大。他們武裝侵略捷克後，受到舉世的譴責，處境更加狼狽，內外交煎，走投無路中，有如窮巷的瘋狗，變本加厲地與我爲敵。他們在國內外狙擊擬進反華輿論，從事種種不可告人的勾當；除了在邊境頻頻挑釁，還調駐重兵，作軍事威脅，甚至公然揮舞核武器，妄想嚇唬中國。

正如中央兩報一刊的社論指出，中國軍民對於美帝、蘇修這種侵略野心，必須有足夠的估計。中國人民始終奉行「人不犯我，我不犯人；人若犯我，我必犯人」的方針。對於戰爭，一是反對，二是不怕。如果美帝、蘇修迫使我們不得不打的話，我們就一定奉陪到底。

經歷了無產階級文化大革命，中國這個世界革命的堡壘空前強固了。有億萬掌握了毛澤東思想的革命羣衆，有戰無不勝的人民解放軍，在以毛主席爲首、林副主席爲副的黨中央領導之下，任何敵人如敢把戰爭強加於中國人民頭上的話，不論時間早遲，不論規模如何，中國軍民完全有決心、有能力使侵略者在人民戰爭的烈火中化爲灰燼。

讓我們學用毛主席的最新指示，加強向人民解放軍學習，廣泛地發揚一不怕苦、二不怕死的精神，進一步作好精神的準備，提高警惕，團結起來，爭取更大的勝利，那就一定能夠粉碎美帝蘇修一切反華的圖謀！

在日內瓦裁軍會議上的新交易
美蘇協商化學細菌武器
萊爾德透露蘇儲量更多
美國不顧全世界人民抗議正加緊製造

【新華社北京三十日電】華盛頓消息：窮途末路的美帝國主義，不顧全世界人民的憤怒抗議和譴責，悍然繼續加緊製造和試驗滅絕人性的化學和生物武器，美國借此進行垂死掙扎，並就這個問題加緊同蘇修的勾結。

據美帝官方宣傳機構「美新處」報道，美國防部長萊爾德七月二十八日在華盛頓的一次會上公開叫嚷，美國不會作出關於廢除化學武器的任何重大「政策改變」，美國「不能取消」有關製造化學、生物武器的「整個計劃」。萊爾德還承認，美帝大搞化學和生物武器是由來已久的，早在一九五九年，美國國會就指示國防部要「繼續壯大有關化學戰的能力」。

據美國報刊報道，多年以來，美帝不僅在沖繩、菲律賓、南朝鮮、泰國和我國的領土台灣等地「儲存」了大量的化學和生物武器，給駐在外國的美帝軍隊裝備了滅絕武器，而且還給西德等國軍隊提供了使用化學和生物武器的「特種訓練」。西德政府發言人七月二十五日毫不掩飾地宣布，駐西德的美軍擁有化學戰的武器。美國「時代」周刊也透露，自一九六七年以來，西德國防部一直在使德「國防軍」作好使用化學和生物武器的準備，西德的毒兵和火箭部隊都受到了使用化學和生物武器的訓練。在一九六八年秋天以前，西德國防軍的每個師都指派了負責原子、生物、化學戰的聯絡官到美國的這類特種學校接受使用化學和生物武器的特種訓練。

特別值得注意的是，美帝在生產這類滅絕人性的殺人武器的時候，日益加緊同它的反革命伙伴蘇修在這個問題上搞「交易」，做「交易」。萊爾德在二十八日的談話中反覆指出，在化學和生物武器方面，蘇聯的儲存「要比美國大得多」。他說：「我們沒有蘇聯在這方面具有的能力。他們的庫存比美國多得多。」他說，蘇修正在「大力貫徹一項化學戰的研製和生產的全面計劃」，「蘇聯的訓練和演習有時就包括化學實彈。」據報道，目前在日內瓦舉行的所謂裁軍會議上，美帝、蘇修正在就化學細菌武器問題進行「協商」，積極準備進行一場新的反革命交易。

這些情況表明，美帝、蘇修這兩個世界人民最兇惡的敵人，為了進行垂死掙扎，不惜乞靈於當年德、意、日法西斯在侵略戰爭中使用的化學、生物武器。但是，他們的這種罪惡行徑只能激起全世界人民更劇烈的反對，加速自己的滅亡。

【路透社日內瓦三十一日電】美國和蘇聯今天宣佈，他們正在邀請六個新國家，參加現在的日內瓦裁軍會議。這六國是：阿根廷，巴基斯坦，摩洛哥，匈牙利，荷蘭和南斯拉夫。

他們說，他們是和其他十七個裁軍會議的成員國代表商量以後，決定邀請上述六國的。但是，印度代表事後說，「他們並沒有和我們商量，只是向我們提出一個既成事實。」

抗議美在沖繩儲毒氣
日青年行刺羅杰斯
美大使被擊倒地上
發生在東京機場 持刀者被捕

【路透社東京三十一日電】今天有一名男子，用一柄七吋長的匕首，襲擊包括美國務卿羅杰斯在內的高級美國官員，並將美國駐日本大使邁耶擊倒地上。不過沒有人受傷。警察拘留了一名二十一歲的無業青年，並沒收了一柄七吋長的匕首，和一封抗議信，這封信譴責美國在日本的沖繩島上貯藏神經毒氣。

邁耶大使跌倒在羅杰斯的前面。當時龐大的美國代表團在東京會談完畢即將啟程飛往南朝鮮去。

日本警方說，這名青年在接觸到邁耶之前已被解除武裝。警方發言人說，一名日本官員用他的無線電機打擊這名青年伸出的手，將他手上的刀擊落。但是這一擊使得這名青年撞向邁耶，將邁耶撞倒在地上。警方拘捕了這人，並將他帶走。

羅杰斯同他的妻子立即急急忙忙爬上飛機。幾分鐘後，飛機便飛離東京。

國務院發言人麥克洛斯基（羅杰斯一行人中的一個）說，一到漢城，一項關於這件事的報告立即由飛機送往華盛頓。

他說，這項報告寫道：「當國務卿正走進飛機時，一個靠近身旁不遠的人企圖暗殺國務卿或代表團的一名團員。」

昨抵印度引起反美示威
尼克松龜縮避彈車
印羣眾喝令他滾蛋
加爾各答學生罷課遊行 美新處附近響炸彈

【路透社新德里三十一日電】美國總統尼克松今天到達這裏進行一天的訪問。他到達後不到兩小時，即同印度總理英迪拉·甘地商談「亞洲安全」問題。

美國總統尼克松到達這裏時，有關示威事件發生。在機場，有人散出傳單，對於尼克松訪問表示抗議。當尼克松從機場進城的路上下車和人們握手時，有約四百名示威者向他揮舞着黑旗，並高喊「打倒尼克松」和「越南萬歲」的口號。

在旁的印度保安人員立即將尼克松送進防彈汽車後，於是汽車隊繼續前進。

【美聯社新德里三十一日電】美國總統尼克松由巴基斯坦飛抵印度時，約有四百名手持黑旗的示威者向他示威。示威者大部分是印度青年，其中還有人拿着標語牌，上面寫着指責美國在越南的政策的標語。他們高呼「滾回老家去」。

尼克松在驅車往甘地紀念碑途中，遇到了第二批反美示威隊伍，在紀念碑附近一個地點，有好幾百名示威者揮動拳頭，高呼「滾回老家去」，他們還揮動着黑旗和紅旗。

【美聯社印度加爾各答三十一日電】今天正當尼克松在新德里訪問之際，這裏的美國新聞處附近發生炸彈爆炸。

加爾各答所有大中小學各級學生，因為學生實行罷課一天，抗議尼克松在新德里作二十二小時的訪問。學生們在大街上遊行，高呼口號，抨擊美國尼克松的訪問，並譴責邀請尼克松訪問的印度政府。

【路透社新德里三十一日電】[illegible]尼克松今天在這裏說，他計劃今年不再作外交旅行。

尼克松在訪問了菲律賓、印尼和泰國之後，今天到達這裏。他將於明天離開這裏前往巴基斯坦。

兩條大毒蛇 羅萍

印共（馬列）正確領導下
印武裝鬥爭迅猛發展
安得拉邦革命力量由山區擴到平原十九個區
北方邦旁遮普邦武裝農民反「掃蕩」捷報頻傳

【據新華社北京三十一日電】印度共產黨（馬克思列寧主義）領導和支持的革命人民武裝鬥爭，最近在安得拉邦、北方邦和旁遮普邦繼續發展壯大。印度革命人民在鬥爭中不斷總結經驗，提高政治覺悟，「槍桿子裏面出政權」的真理日益為他們所掌握。

據一九六九年七月號[illegible]報道，安得拉邦斯里卡庫拉姆地區的農民高舉毛澤東思想偉大紅旗，英勇地進行武裝鬥爭。一九六八年初，安得拉邦的革命農民，在一九六八年也揭竿而起，反抗印度反動派的殘暴統治。據印度資產階級報紙報道，他們的鬥爭目前已經從斯里卡庫拉姆吉里江人（即山區居民）居住的偏僻山區，擴展到達維卡帕特南、東西哥達瓦里、克里希納、貢土爾、內洛、阿南塔浦爾、瓦朗加爾和狄魯爾等縣的平原地帶的十九個地區。

今年以來，斯里卡庫拉姆縣革命農民在反對反動地主武裝和反動警察的「掃蕩」中，多次取得勝利，人民武裝日益發展壯大。他們運用靈活機動的戰略戰術，巧妙地打擊前來「掃蕩」的敵人。他們英勇善戰，奪取敵人的武器武裝自己。據印度資產階級報紙透露，現在，斯里卡庫拉姆吉里江人的武裝，除了長矛、弓箭、斧頭以外，還有大量步槍和許多槍枝。

安得拉邦的農民武裝並且沒收了他們地主[illegible]，並且沒收了他們的財產。

[illegible]印度反動派[illegible]七月五日驚呼，安得拉邦的農民武裝已經「擴展到[illegible]」，[illegible]夜對這個地區進行「掃蕩」，[illegible]，自天起[illegible]逮捕了三十八人。

北方邦[illegible]武裝鬥爭不斷發展。[illegible]農民武裝[illegible]，並且[illegible]。

農民武裝夜襲警察局
繳獲惡霸地主鐵槍枝

據報道，斯里卡庫拉姆縣的游擊小組最近多次勝利地襲擊了反動警察。在六月初的兩天內，這個縣的松佩塔區和帕瓦蒂普爾特區的游擊小組，對反動警察進行了四次規模較大的襲擊，沉重地打擊了敵人。六月五日在帕瓦蒂普爾特區，游擊小組用土製武器擊斃了前來「掃蕩」的反動警察。

此外，孜亞蘇巴[illegible]拉姆地區的農民武裝，在五月底曾經夜襲一個警察分局和一個反動鄉官的住宅，當場打死反動警察兩名，打傷四名。

八千餘噸挪威船
昨在北冰洋沉沒

【路透社挪威安斯三十一日電】一艘八千一百四十九噸的挪威貨船「威尼號」，今天早些時候，在北冰洋沉沒。幾個國家的船隻和飛機已開始進行援救工作。

「威尼」輪上有七名乘客和三十二名船員。該船是從法國港口開往挪威北部工業城市摩城的。「威尼」輪在這裏西北部一百一十浬的地方下沉。

芝加哥武裝黑人
開槍和警察戰火
五警察受傷三黑人被捕

【美聯社芝加哥三十一日電】今早在芝加哥西區黑豹黨總部門外有人互相開槍，結果五名警察和三名其他的人，四名警察被擊傷，在醫院，有三人被捕，一人撃傷右腿。

今年利河間他的黨徒剛剛在西區作例行巡邏，當他們看到兩人帶着槍枝時，從總部出來，便停步。

被捕的三人全部是黑人，他們是約瑟夫·潘恩，二十歲，阿爾文·杰弗遜，二十五歲，拉里·懷特，二十五歲，三人都因受傷治療，現時尚未被控。

尼克松昨天飛到印度去了。這是他東來的「太陽神外交」的第五站。

這一站對尼克松說來，很重要。為什麼重要？第一，在美帝的亞洲反華軍事聯盟中，印度反動派是急先鋒，扮演着極其活躍的角色；第二，美國曾經繼英國之後，成為印度反動派最大的老闆，美國勢力控制着印度的經濟、政治、軍事、文化各個領域，但是現在這一勢力已受到蘇修的挑戰，蘇修後來居上，頗有取美國而代之之勢；第三，印度國內的政治局勢年來極不穩定，最近尤甚，階級鬥爭形勢很尖銳，很劇烈，在印共（馬列）的領導下，農民武裝鬥爭的烽火正在燃遍各地，而印度反動統治集團的內部矛盾，更已演變成公開的分裂，這個反動統治集團，正面臨着二十多年來最大的危機。

這些問題，都有互相間的聯系，都是尼克松所不能不關心的問題。

反華反人民「神聖同盟」

印度反動派是美帝蘇修的附庸，是它們在亞洲擴張反華反人民「神聖同盟」的最忠實的走狗之一。在軍事上，美國早就利用印度在南亞的戰略地位，把印度變成它反華和鎮壓民族解放運動的一個侵略基地。一九六二年，印度在中印邊境發動軍事侵略的幾天後，當時的美國總統肯尼迪就下令緊急空運軍火給印度反動派。以後，幾億美元的美國「軍援」交給了印度反動派。一方面也使用印度的軍事基地，一方面在印度領土上修建軍事基地。據巴基斯坦「晨報」揭露，美國和英國早在一九六五年就使用卡爾尼科巴島上的印度海軍基地；美國幫助印度修築的安達曼海軍基地，成為進入印度洋的美國第七艦隊進攻的基地。美國還和印度合作，在克什米爾印度佔領區設立以偵測中國核試驗為目的的「地震實驗所」和一個探聽中國無線電通訊的基地。

印度反動派對聯合美帝蘇修，反對社會主義中國，是十分熱心的。今年六月二十三日至二十八日，印度總理英迪拉·甘地親自到日本進行了六天的活動，同佐藤政府進行反革命串連，推銷蘇修的「亞洲集體安全體系」的陰謀，以「遏制中國在亞洲的影響」。隨後，從七月九日到十六日，英迪拉·甘地又派出她的外交部長辛格，到美國去活動了八天，為蘇修的「亞洲集體安全體系」向美國探路。辛格在美國期間，多次和尼克松、羅杰斯會晤，商討美國反對中國的陰謀中如何進一步「合作」，並為美國制定今後對亞洲國家進行侵略時，更多地披上「經濟援助」的外衣。

和蘇修爭奪對印度控制

這些背景都表明，美帝和印度反動派加緊勾結反華反人民，使印度在美蘇反華「神聖同盟」中擔負更為吃重的角色，將是尼克松這次到印度去的「太陽神外交」的中心。

當然，和蘇修爭奪對印度的控制，也是尼克松對印度的「太陽神外交」的重點之一。美國在印度的利益，可以由以下的數字說明：到前年八月為止，美國給予印度的「援助」，已經高達七十八億美元（這個數字還不包括美國控制的世界銀行給予印度的貸款），佔印度總額的百分之六十。美國也是印度最大的貿易主，一九六六年美國對印度貿易佔印度進口的百分之三十八，出口總額的百分之十八。美國向印度傾銷的剩餘農產品，一九五一年至一九六八年期間，就已達到四十五億美元，佔美國對印「援助」的百分之五十八。甘地夫人的政府，是靠美援過活的，就有如何使用美國因出售剩餘農產品而存在印度的大量外匯基金的問題。美國通過向印度傾銷剩餘農產品的辦法，已經控制了印度貨幣發行量總數的一半，去年五月統計，達一百零七億盧比。美國官方人士竟說道，美國擁有印度鋼鐵工業和電氣工業所需要的三分之二，機械工業所需的種類的二分之一，都是由印度供給的。

但是，美國在印度的利益，已經受到了蘇修的極大的挑戰。目前印度的許多工業要害部門，包括鋼鐵工業的四分之一，煉油工業的五分之一，都已被置於蘇修的控制之下。美國幫助印度建立兵工廠，蘇修也幫助印度建立兵工廠，造出坦克，和戰鬥機，出售「米格」式戰鬥機和戰鬥轟炸機。印度反動派近來在敵視中國、鎮壓人民的鬥爭中，仗着蘇修的撐腰，印度反動派甚至已有一股移交到美國和蘇修的局勢。蘇修對印度的控制越來越緊，對英迪拉·甘地的影響越來越大。代表印度親美勢力的「印度快報」最近抱怨說：「在英迪拉·甘地的庇護之下，蘇聯在印度得以發揮出的影響正被有意地抵押給蘇聯。」不僅如此，蘇修已是印度最大的外交事務，而且干涉到內政，特別是對印度國大黨內部的影響尤大。印度國大黨近來的分裂（國大黨分裂為所謂「左翼」和「右翼」），據說是由莫斯科來遙控的。以德賽為首的「右翼」派，和以英迪拉·甘地為首的「左翼」派，都在爭奪國大黨內部的領導權，而英迪拉·甘地在銀行「國有化」問題上的鬥爭，也可以說是美蘇兩霸在印度爭奪的反映。

反動派的緊張表明什麼

美國和蘇修爭奪對印度的控制，是一場激烈的政治鬥爭，尼克松把「太陽神」之「威」到印度去，對此是不無用意的。而印度國內尖銳的階級鬥爭形勢，人民的反抗，也可以反映出來。「尼克松預定由機場到印度紅石宮所經的八哩長路線，沿途將有三千五百名印度警察站崗」，「美國駐印度大使館已經收到的抗議示威，將會引起流血」，「尼克松和他的夫人的安全，加爾各答的學生組織已經表示，要舉行盛大的示威遊行」，[illegible]，印度反動當局的緊張，正是印度人民反美情緒高漲的表現。

（作者：[illegible]）

「太陽神外交」的第五站
——尼克松到印度去打的什麼主意
嘉青

巴勒斯坦武裝
四出打擊以軍
敘利亞戰機首次空襲以陣地

【美聯社特拉維夫三十一日電】以色列軍隊發言人說，巴勒斯坦游擊隊今天[illegible]，[illegible]約旦河谷[illegible]，以色列軍隊[illegible]死傷。

巴勒斯坦武裝部隊司令部發言人說，[illegible]發動了[illegible]的活動，發表以下的詳細情況：

▲星期三上午[illegible]，以色列軍一支部隊在[illegible]遭到襲擊，另一支遊擊隊[illegible]。

▲星期三上午，一名游擊隊員[illegible]，以色列軍[illegible]附近遇襲。

▲游擊隊[illegible]以色列軍[illegible]的一名哨兵。

美國務卿抵南朝鮮
透露近六萬美軍將續駐在當地
叫囂關切「亞洲安全」

【法新社漢城三十一日電】美國國務卿羅杰斯今天宣稱：「美國隨時準備並有決心」，遇到北朝鮮向南朝鮮武裝進攻時，「立即給予南朝鮮以迅速而有效的援助」。

羅杰斯的聲明是在到達漢城時發表的。他這次從日本來到這裏，預定進行二十六小時的訪問。在訪問期間，他將同南朝鮮總統朴正熙會面，討論北朝鮮的「軍事威脅」。

羅杰斯說，他同尼克松總統現在訪問亞洲的友邦和盟國，就是因為美國作為太平洋的一個大國，必須對亞洲的將來保持深切的關懷。

這些人士又說，南朝鮮要求美國積極發動，組織一個亞洲和太平洋防衛同盟，以應付將來共產黨在世界的這部分地區的侵略。

據悉，羅杰斯即將重新保證美國對南朝鮮承擔的堅定的義務。關於這方面，消息說，美國政府的政策是把美軍撤出其他亞洲國家，一支五萬五千人的美軍將繼續留在南朝鮮。

活學活用毛澤東思想
解決革命實踐的問題

一個月以來，這個邦的拉金普爾帕利里地區，游擊隊日益頻繁地伏擊前來「掃蕩」的反動警察，攻得了一次又一次的勝利。最近，他們先後擊斃了反動警察向住地三處，獲得了一些槍枝。反動當局急忙派大批警察前往鎮壓，但是，就在這次瘋狂的鎮壓以後，農民游擊隊的力量反而增加了一倍多。農民武裝最近鎮壓了一名惡霸地主和一名反動地主武裝向農民進行報復反抗的惡霸地主和一名反動鄉官的剝削，並且派出武工隊七天內走了幾十個村子，發動廣大羣眾，揭露反動派的陰謀，近也多次打擊了當地惡霸地主及其領導的武裝。

在安得拉邦，農民武裝鬥爭最近已經進行了更深入的擴展。據印度資產階級報紙四月三十日報道，運動的一個警察局，當場打死了兩名反動警察。

印共革命派在發展農民武裝鬥爭的同時，及時總結經驗，運用毛澤東思想，解決自己在革命實踐中遇到的問題。

印度農民武裝鬥爭得到了廣大人民羣眾的大力支持，成批的農民以極大的熱情參加了游擊小組。游擊小組開到那裏，羣眾都把大米、蔬菜和水果送給他們。游擊小組到警察營地附近去活動時，由於有羣眾的掩護，敵人無法發現他們。

比夫拉軍收復重鎮
佔領敵人一個旅部

【路透社拉各斯三十一日電】比夫拉電台二十九日廣播說，比夫拉陸軍和游擊隊攻擊尼日利亞聯邦軍隊在阿維斯東部的陣地，攻佔了[illegible]，是尼日利亞聯邦軍一個旅部的戰略要地。廣播說，比夫拉軍隊於二十八日佔領了尼日利亞聯邦一個旅部，並繳獲了一批文件，打字機、電報機、食物和各種武器和彈藥。

蘇修加緊勾結西德
柯西金和西德自民黨代表密談
蘇就實瓦斯買鋼管和西德談判

【據新華社北京三十日電】蘇修叛徒集團最近又與美帝[illegible]的問題，並以「正常關係」，[illegible]，蘇修對西德[illegible]在加緊進行反革命交易的同時，還[illegible]。

蘇修加緊與美帝的交換關係，並以[illegible]緩和「緊張」，[illegible]。

[illegible]

▲以色列在[illegible]，人們看到以色列的救護車忙於撤退傷亡的人。

▲以色列的游擊隊同時從以色列佔領的敘利亞地帶[illegible]的地區，[illegible]。

【路透社大馬士革三十一日電】敘利亞戰鬥機今天[illegible]以色列陣地[illegible]。

這是一九六七年六月以色列軍隊佔領敘利亞戈蘭高地以來，敘利亞第一次空襲以色列軍，攻擊位於[illegible]。

蘇修核潛艇到臨西哥灣

【美聯社華盛頓三十日電】美國國防部今天[illegible]，一艘[illegible]核動力潛艇已抵達目前正在墨西哥灣活動的蘇聯小艦隊。

本報短評
修正主義集團的爭吵

蘇修叛徒集團最近由於美帝在歐洲和西德問題上加緊同美帝勾結，在一個「東歐」的假面上，[illegible]。蘇修、西德[illegible]，東德叛徒[illegible]。

[illegible]

(Box:) 蘇修叛徒集團[illegible]，[illegible]。

（此文特載）

安瑞·康德 著 任起編譯

[illegible]

東德叛徒集團的[illegible]，[illegible]。

瘟神羅杰斯今天到台北

伍谷桐

尼克松、羅杰斯從美國到菲律賓、印尼之後，分為兩路：尼克松到泰國、南越、印度、巴基斯坦，然後經歐洲返美；羅杰斯則由印尼赴日本、南越、台北，經香港赴澳大利亞、新西蘭回國。

羅杰斯預定今天（八月一日）抵台，作三天活動。同行者有國務院參事柏德生、國務院主管東亞暨太平洋事務助理國務卿葛林等九人。他們可以說是尼克松的一個支隊。

這兩批人馬，「訪問」活動的地區雖不完全一樣，主要目的卻是大同小異，那就是以「太陽神十一號」作為招攬顧客的幌子，企圖安撫動盪不穩的反動政權，鼓勵反動派鎮壓當地的革命運動，並且進一步拼湊反共反華的新軍事聯盟，擴大對亞洲的侵略，玩弄「用亞洲人打亞洲人」的陰謀詭計。

對於台灣，羅杰斯的這次活動，更屬於美帝企圖利用蔣幫，長期霸佔台灣；企圖把台灣作為美帝反華的新軍事聯盟的一環，與中國七億人民為敵；把台灣作為侵略亞洲的基地，與亞洲各國人民為敵。

據蔣幫官方廿六日說：尼克松與羅杰斯「亞洲之行」，除了要「說明美國的越南政策」外，他們並將重申美國決不放棄亞洲的立場」，「他們將鼓勵」「建立區域性的安全組織，共同負起防衛亞洲的責任，以減輕美國的軍事負擔」；他們也將在台北「聽取」「對於亞洲未來的看法」；此行「具有深遠的影響」云云。蔣幫的這些話，毫無掩蓋，把美帝當作自己的主子，把自己置於傀儡與走狗的地位。

據台北各報透露，羅杰斯這次赴台的目的，包括下列幾項：

㈠策劃所謂「區域安全組織」。（蔣幫官方廿六日的談話）

㈡探詢對於反華的「亞洲集體安全體系」的態度。（台北「中國時報」）

㈢與蔣幫洽訂「資源交換計劃」。（台北「經濟日報」）

㈣交換關於中蘇邊境衝突及中國大陸情況的報告。（「台灣新聞報」）

所謂「區域安全組織」，就是由美國多出錢、出軍火，少出人命，由亞洲的反動派（包括蔣幫在內）替美國人當兵、流血、打仗。

尼克松在去年十月份就曾發表文章，主張把「亞太理事會」（成員中有蔣匪幫）作為新的區域性反共軍事組織的基礎。

美國雖然口口聲聲高唱「和平」，號稱從南越撤軍兩萬餘人，但是，尼克松羅杰斯不只一次的叫嚷美國「不放棄亞洲」。今年五月，羅杰斯在曼谷就曾公然說，尼克松「不會放棄我們在亞洲的責任，他是不會離開（亞洲）的」；「我們在試圖改變我們說話的語調，不要說起來那麼好戰。但是這並不是說，我們要離開」。尼克松這次巡遊亞洲，也一再說，美國不打算「放棄亞洲」。他竟然以亞洲的「主人」自居，以亞洲的佔領者自居。但是，美國是亞洲國家嗎？不是亞洲國家，它有什麼「權利」稱霸亞洲，奴役亞洲人民？尼克松的話只能把美帝在亞洲的侵略野心，再一次暴露無遺。

美帝的所謂「交換資源計劃」，是由美國在今後兩年內撥付三千七百五十萬美元的農產品，由蔣幫在台灣出賣，以一半的代價給美帝在台灣的各種活動費用；另一半給蔣幫，作為所謂「開發中的國家」進行「經濟與技術合作」的費用，例如蔣幫在南越，在泰國和在非洲某些國家的所為，就是把蔣幫當作美帝的犬馬，用來鎮壓當地人民的革命事業。

亞洲人民的革命事業正在蓬勃開展，台灣人民反美反蔣的火山也隨時都可能爆發。亞洲革命人民終必會把美帝趕出亞洲，中國人民一定會解放自己的領土台灣省，台灣人民也終必會回到偉大的社會主義祖國的懷抱！

台灣鬧水災也鬧水荒

長輝

台灣內外

台灣許多地方，最近既鬧水災，又鬧水荒，人民痛苦日深。台北「中國時報」七月二十七日說：以台北為例，居民都「恨門外積水太多，怨家裏用水缺少」。

在台北，入夏以來，幾乎每天有一陣急劇的驟雨；驟雨過了以後，不少街道與房屋跟着就被水淹。這種情形，台北居民因多年習見，已不覺新奇。但是，新奇的是，過去常遭水淹的地方固然如此，過去不曾被淹的地方，現在也常常變成「澤國」。放眼看去，但見一片污水，交通受阻，商業停頓。居民們飽嘗災害，無不咒罵。

據台北報紙說，市中心地帶今年常遭水淹的有東園路、衡陽街、信義路一、二、三段以及中山北路等地。

原來不被水淹，現在卻被水淹的地方有三張犁、吳興街一帶，敦化南路、仁愛路「復興小學」一帶，建成區的承德路、迪化街、濱洲街、延平北路二段一帶，城中區有博愛路、寶門一帶，中山區有五常街、明德新村、新生北路東側、南京東路聯合新村及空軍醫院一帶。至於較小的街巷，被淹之處更是不勝列舉。

據說，距今六、七年前，「萬樂禮」颱風肆虐台北之後，台灣當局曾經耗用了三億餘萬元新台幣，「改善」下水道的排水，並在台北市的南方、西方及西北方面築了幾條堤岸，預防水患。上述許多地方，本來不淹水，但是堤防築好之後，積水不能外洩，反而常被水淹。這些地方的居民，一遇雨天，家家驚惶失措，就要總動員，堵塞從戶外向室內流入的雨水。

在商業地區，許多街道的污水也都湧進店舖。最近的一次大雨，「第一百貨公司」樓下皮鞋部，也都進了許多臭水，要動員大批男女店員，用簸斗、水桶把水汲出。

「自立晚報」七月二十三日說：「下水道這個問題，已經困擾台北市達二十年，每年颱風季節一場大雨，都可以使台北市成為水城；而每逢此一問題發生，市民們羣起叫罵之後，市府照例發表不着邊際的談話，推卸責任。」

「經濟日報」二十五日的社論說，六年前，當局提出所謂「台北防洪治本計劃」，說得那麼「美麗周詳」，做得那麼「煞有介事」；此後，就無聲無息。如今，「大家不禁再度發出台北市區水患何休的低嘆……對這個問題，市府任何一位主管官員，似乎都提不出有把握的答覆」。

台北一雨成災，已成慣例，今年特別顯著。台灣省其他城市的情況，也幾乎相同。

在處處鬧大大小小的水患的同時，台灣出現了嚴重的水荒。鬧水荒的地方有台北、高雄、桃園等縣市。宜蘭等縣還在鬧旱災。

「台北自來水廠長」繼續承認，台北的水荒，在目前是不能解決的。據說這是由於人口急劇增加，自來水設備有限，因此缺水現象不能避免。台北「中國時報」二十七日報導，台北不少地區的居民指出，他們那一帶，從去年冬天起就經常缺水；目前天氣炎熱，居民需水更為迫切，但是擰開水喉，自來水卻常常枯竭，涓滴皆無。

「高雄自來水廠」當局說，高雄市的缺水現象要五年以後才能徹底解除。但是居民說五年以後，人口又大大增加了，將水荒也大大增加了，怎麼辦呢？

「新生報」二十五日報導，桃園地區接近一週以來，水荒日甚。桃園「縣長」許新枝承認，如果不能解決自來水的供應，「桃園地區十萬以上的居民生活將陷入困擾」。

台灣各城市，水荒如此；在鄉村，如果再缺水，農民都無法耕作，焦急萬分，困苦已極，仰盼甘霖。

台灣在同一個時期內，既鬧水災，也鬧水荒，這又一次說明了美蔣集團的腐敗統治，說明了台灣城鄉廣大人民生活的痛苦。

水患與旱情

左上圖是台北報紙七月二十二日刊出的照片：一陣大雨後的台北街頭。左圖是台北報紙七月廿四日刊出的照片：宜蘭地區很多農田因天旱缺水而龜裂，秧苗枯萎。

「教育部」無錢寄公文

蔣幫「教育部國際文教處」，最近在台灣舉行了「公費及自費留學生考試」，考生成績已經評定，填好，但是因為寄發「通知單」需郵費新台幣三千三百餘元，而「國際文教處」的經費中沒有這一筆郵費，必須向「教育部」呈報、申請、文領，在沒有領到之前，這些「通知單」只好堆在辦公室中。

連日以來，考生們每天打電話向該處詢問，有的人擁在電話中責罵，該處無詞以對。

台中某地麻將城

（這是「台灣日報」副刊六月十日發出的雜文，文內所指的「中部某地」，是台中縣的豐原，[illegible]）

余有父執輩，服務中部某地。據傳聞，該地乃是麻將城。[illegible]

[illegible]平？余曰：免之。客曰：至中山堂觀電影者，大都為我輩及眷屬，有用大鐵棚以維持秩序之必要乎？直伸手耳！然人必自侮，而後人侮之。余聞客語，默然。[illegible]較一般劇院為佳也。客再問曰：子觀電影時，聞到腳臭乎？有小孩撒尿乎？余曰：幸皆未遇到。客曰：算你運氣。

客又曰：子曾注意否？人行道上所鋪之水泥磚，竟有一段一段不知去向，此何故也？有人拆去，鋪自己家門口也。[illegible]

余問曰：蔣總統令規定，凡打麻將三次者，即予免職處分，難道好打麻將者竟不怕免職？[illegible]

[illegible]余聞此言，頓悟余之淺見，何以官運不通也。[illegible]

美垂涎台灣附近海底石油

魏成方

美帝為了壟斷世界石油資源和原油的開採，總是千方百計通過種種途徑，企圖把它的勢力滲透到盛產石油或新發現油田的地區。近年以來，台灣附近海域的海底油田陸續發現，美帝在這個地區的活動也頻繁起來。

據台灣報紙說，去年，一個以美國為首，勾結日本、台灣蔣幫和南朝鮮朴正熙傀儡政權組成的「海底資源調查團」，派出海洋探測專船，以台灣的基隆，日本的佐世保為基地，以東海和黃海為「調查中心」，在長達一萬二千公里的海程作大規模的海底石油資源探測。據美國發表的調查報告說，經過勘測，在台灣以北的東海和黃海海底，有一個如美國的得克薩斯州、俄克拉荷馬州和新墨西哥州加起來那樣大的地區，發現是「人類所知的最豐富石油儲藏地區之一」。僅是台灣以東的尖閣列島的海底，石油的蘊藏量即逾七億多噸，藏量之多「係為世界上罕見」。

對於這一地區的海底油田，美帝和日本都企圖染指。台灣「經濟日報」說，美國標準石油公司和得克薩斯石油公司，現已與日本的石油公司共同組織美日合作的「石油開發公司」，預定各出資百分之五十，企圖「共同開發」這一地區的海底石油。

一直向美國出賣台灣經濟權益來苟延殘喘的蔣幫，為了徹底投靠美國，又一次向美國壟斷資本大開方便之門。本月二十三日蔣幫「中央日報」透露，蔣幫的「中國石油公司」不久前與美國際油公司「合作」，對台灣附近海底油源進行了勘測，現正準備與美帝簽訂「經濟合約」。為了對出賣經濟權益取得「法令依據」，蔣幫最近又加緊制訂「海域石油礦探採規則」，以便美國資本向台灣的油田下手。

這幾年，美國壟斷資本不但控制了台灣石油的資源和開採，而且通過投資加緊對台灣的石油加工部門的控制，使蔣幫的「中國石油公司」成為美國的石油公司在台灣加工石油的基地。據蔣幫「中央日報」說，目前「中國石油公司」製造石油所需原油，百分之九十是經過美國四大油公司轉手。其中美國海灣油公司每年供應四十二萬噸，中東原油公司供應十二萬噸，無比海外油公司供應二十萬至三十萬噸，德士古油公司供應十五萬噸。美國壟斷資本打入了台灣石油加工部門，從而也壟斷了當地的石油市場。

近年以來，美帝通過投資，壟斷了台灣石油化學和其他的工業部門。例如，美國無比及聯合阿莫科石油化學公司在台灣投資，與「中油公司」「合作」，設立了尿素工廠；美國海灣油公司與「中油公司」「合作」，設立了潤滑油廠；美國美孚油公司、聯合化學公司在台灣投資，與蔣幫「合作」成立了「慕華化學公司」；美國國民製酒公司投資，與蔣幫「合作」，成立了「台灣聚合公司」。它們都在台灣取得廉價的工業原料以及廉價的勞動力，因而搾取了高度的利潤。

目前，美國壟斷資本在台灣有一套分佈各地的搾刮機構網。台灣石油從開採、提煉、運輸直到銷售，都被美帝控制。

擬於今冬來港訪問 西德另一勁旅探盤

無須包賑只求津貼 足總對此飛來蜢將提出研究

【本報訊】足球總會昨日接獲荷蘭航空公司轉來一封信，是介紹西德安德烈布蘇斯城治隊欲於今年十二月間來港訪問的。足總為此，將於本月十二日的執委會會議席上提出討論。

足總所接到的介紹信中，提到有關西德安德烈布蘇斯城治隊欲於今年十二月初前來東南亞各地比賽，地點包括印尼、新加坡、泰國及香港。

該隊所提出的條件較其他的外隊，稍有不同。該隊並不要求以若干鎊或美金一場的包賑，而是要求香港足總招待該隊職、球員在港逗留期間的一切膳宿費用。此外，還要負責該隊往返部分的機票費用（相當於津貼）。該隊遠征東南亞各地的訪問，約將歷時三周。關於上述的條件，看來不算苛求，主要是要足總負責該隊部分的機票費用，其他都將不成問題，因足總本來就有此安排的。

足總將於本月十二日（星期二）召開會議，商討其事，屆時還可能一併研究其他外隊訪港的問題。

目前足總正在接洽中的外隊，有西柏林哈打隊及葡萄牙亞加丹奴加隊。上述兩隊至本月十二日時，相信將會有答覆，屆時討論外隊時，將會一併討論。

急於解決外隊訪港 足總有其精打細算

足總何以急於解決外隊來訪的問題，是因足總今屆有擴大發展的準備，特別是在財政上開支，極可能較以往任何一屆都要大些。原因是準備聘外籍教練，與頻頻組織香港代表隊及派遣代表隊出外參加各項比賽。以上都是與足總經濟有關的，如足總能在球季開始之前，先行安排好一、二外隊訪港，則對於本屆的經濟來源，就不必擔心有斷絕之虞了。

西德安德烈布蘇斯城治隊的訪港日期，恰巧是足總安排給外隊的檔期，現在只要對該隊要求的條件數字，作一估計，如合化算，相信足總一定會接納該隊來港訪問的。

據有關人士透露，該隊的實力，在西德甲組聯賽中，是佔有相當高的地位，一九六七至六八年度，獲甲組冠軍。上屆——六八至六九年度，名次則稍為差劣，本屆截至目前為止，據說還是處於第五、六位之間，換言之，該隊實力不俗，只是較關防港的西德布魯西亞隊稍遜一籌而已。如條件適合，相信足總是不會放棄這個機會的。

各組足球比賽秩序 管理小組下週排期

聯賽將於九月中旬開鑼

【本報訊】足總聯賽管理委員會定於八月七日（星期四）下午六時在該會會議室召開本屆首次會議，編排一九六九年至七〇年度的各項比賽秩序。

一九六九至七〇年度的士丹利盾足球賽，現已辦理各隊報名，下週二截止。九月四日開鑼，與賽秩序將在會議席上決定。一九六九至七〇年度的甲組、預備組、乙組、丙組足球聯賽亦定於九月中旬揭幕，會上將編定比賽秩序。

至於金禧杯和銀牌的比賽日期，亦將有所決定。同時安排在大球場比賽的大場波，亦一併作出安排。會議議程是：

一、選出管理委員會主席；二、通過上期議錄；三、通過特別會議紀錄；四、通過申請一九六九——七〇年度參加各比賽的隊伍；五、抽籤編排各組首週比賽秩序；六、抽籤安排士丹利盾賽程；七、決定金禧杯及銀牌賽報名、比賽日期及安排在大球場的比賽日期；八、來往書信；九、其他。

【又訊】足球總會決定於本月五日下午五時截止球隊報名，足總將於七日召開聯賽管理委員會議，抽用。

下屆「奧運」足球賽 減隊之議未實現

望遠鏡

▲「國際足協」與「奧林匹克委員會」的糾紛，上月廿八日似已告一段落。第一回合是「國際足協」獲勝，一九七二年度的「奧運」足球比賽，仍舊是維持十六隊。

此次糾紛，主要是「奧林匹克委員會」提議將下屆起，「奧運」足球項目將由十六隊減為八隊。此項建議，引起「國際足協」的反對，認為這樣做法，直是侵犯該會權力，特別是如此重要的決定，應該先行徵求「足協」的同意。他們認為，「奧運會」主要是搞業餘足球，而世界杯則是職業化的，如果連「奧運會」也限制比賽隊數，無疑是扼殺業餘足球運動，因此，「國際足協」堅持要維持十六隊。但「奧運會」則認為「足協」無權干涉，各執一詞，糾紛乃由此而起。

此事糾纏多月，仍未解決。遲至上月廿九日，「奧運會」會長貝絲治發表聲明，表示支持「國際足協」的意見，並說為了今後的業餘足運，「奧運」足球項目不應減少，必要維持十六隊。貝絲治的建議，將列入今年十月間在南斯拉夫舉行的「奧運會」例會討論，以便及早決定其事。

▲美式足球，只有在美國流行，由於該項比賽是職業化的，當然有不少運動員在利之所在，金錢的引誘下，自願加盟職業球會，做其職業球員。然而，美式足球的「球頭」為了錢金，他們隨時隨地在動運動員的腦筋。最近，曾經去年在墨西哥「奧運會」田徑賽中奪得二百公尺銅牌的卡路斯，將於今年秋季正式加盟為職業足球員。另一個一百、二百公尺冠軍的海士勿夫，早已成為職業球員。他們兩人所以被邀為職業球員，是球會利用他們在田徑場上的名氣，事實上，他們對足球比賽例是一竅不通的。

▲英國球季目前仍在秋季假期間，但球會方面對於本屆球季已經準備一切，隨時可以開始出賽。因為英國各組球隊變動不大，除了個別球員被拉走或另行邀請一二球員加盟外，很少會有整隊球員變換別隊的。因此，球員歇暑時間較長，而球員本身又不能「灣水」太久，以致影響球員的體力。於是球會想出一個保持球員操練的辦法，經常舉行友誼賽，藉以檢閱實力。有時甲組一流隊旅約戰乙組隊伍，或丙組隊伍出戰甲組隊伍。有時一周之內竟會舉行十多場友誼賽，這種練波方法，據說很有效。

·高佬鎮·

英國練波代「灣水」 美式足球鄉獎金

體育

斯達霸與五一七先後遞入註冊紙

【本報訊】昨天甲組屬會前往足總領取球員註冊紙的有消防五張，丙組球會東方兩張，斯達霸五張。同時，丙組球會五一七、斯達霸先後各遞入一批球員註冊紙。兩隊的註冊球員名單如下：

（斯達霸）羅定聰、陳維興、羅炳森、李國良、鄒耀泉、鄧龍定、張展鵬、陳保滋、楊天駿、胡冠球、D汗、M汗、法羅詹。

（五一七）蔡洽忠、郭伯釗、必打舍士、費米高、拉福斯。

去屆傷將多離籍 星島怕踢太公波

全體球員今日動筆簽字

【本報訊】星島將於今天向足總領取球員註冊表格，召集全體球員動筆簽字。它的職業班底，除了張子慧轉投消防外，其他陣營無變。去屆因踢「太公波」以致斷送的側翼，經過多月的醫治和休養，已告全癒，行動如常，且曾見他在該會打桌球，比前胖了一點。

據星島中人表示，去屆星島最不幸的事，是季內有多名球員先後受傷，而且很多都傷重，使在排陣時發生困難，在各項比賽中，多未取得預期的良好成績。也可以說，去屆星島有不少球員入選踢「太公波」，結果卻累了自己。有了過去的教訓，未悉將來許竟成會不會再被足總推舉為總教練？如許再做總教練，就要看他在遴選星島球員踢「太公波」時，最好能按情形而定，不可多選。因為，踢「自己波」傷了都還可說，踢「太公波」傷了便不值得。去屆星島除了取得木盾外，不能染指其他錦標，與傷將太多有關。

跑馬地場提早開放 各會球員開始練波

怡和有意參加工餘賽

【本報訊】一九六九至七〇年度的足球季，下月初便告開始。足總為了便利屬會球員提早進行操練，已徵求管理球場方面同意，將跑馬地的球場先行開放練習。因此，近幾天來，已有不少球員在那裏操練，情形漸見熱鬧。昨天下午，屬會球員到場練習的有消防和東方。

怡和仍和去屆一樣，借得將軍澳聯軍球場為球員練習之所，日間便可開始。該會班底實力比今屆更為雄厚，對將來[illegible]

足總球證講習班 共有廿六人參加

【本報訊】[illegible]各項[illegible]心，因此[illegible]員的[illegible]教練班正進行。會的裁判[illegible]月五日在大球場[illegible]行開班，下午七時半開始。目前已有卅十六人參加，卅一人是屬會會員，九人為裁判會會員，十六人是裁判及教練。

澳門路氹兩地 首辦公開球賽

【本報訊】澳門消息：「巴路士杯」路氹小球聯賽，自開始接受報名後，受到路氹兩地小球隊的歡迎，合共有十隊遞表參加。現在一切準備工作都已就緒，今日下午在氹仔球場開賽，先由澳門紗廠隊對氹仔小虎隊。比賽之前，將由何賢主持開球禮。

這項比賽，為路、氹兩地近年來首次舉辦的公開賽，如果比賽順利，對推進兩地足球技術，發展體育運動，將起作用。

提高足球裁判水準 足總有意派人受訓

【本報訊】一九七〇年「亞洲足協」所主辦的球證訓練班，現已開始接受報名，至本月卅日截止。足總考慮派遣球證前往參加。

這個訓練班，共分兩期。第一期是屬於一等球證的，第二期是屬於一國際性的。前一類限於東南亞地區的一等球證參加，人數由四十至六十人。另二期的訓練時間也相差不多。

報名參加的球證，將由「國際足協」包辦。在訓練班期間的一切交通、膳宿開支，均由當地主辦的足總負責。所有報名參加的球證，「國際足協」的裁判委員會將於九月十九、廿兩天在東京舉行會議審核資格。

足總有關人士，對這個訓練班頗感興趣，認為對提高香港球證的水準有所幫助。

澳門兩名球員 分別被判停賽

【本報訊】澳門消息：澳門小球總會前日召開會議，討論七月廿六日舉行的澳門小球賽海軍B隊的高級組比賽，李元與莫德奎被判離場事，根據執判報告書及監場委員的報告，一致認為李元與莫德奎行為有失體育道德。議決如下：

㈠紡織隊李元在場與莫德奎互相毆打，判罰停賽四場，但不服執判判離場，加判一場，合共五場。㈡海軍B莫德奎判停賽四場。㈢紡織隊周德慶應去函警告。

小總昨日會議並委任氹仔市長巴路士為氹仔小球總會主席一職。

大公報 分類廣告

嗚廉補習

中醫教授 蔡啟超 主診
風濕·胃病 耳鼻·喉舌 皮膚·瘡毒 瘰核·痔瘺
[illegible]

抗議港英非法把廿三位理監事投獄
水務工會代表昨找夏德樂
促港英改弦易轍停止迫害
抗議信嚴正指出：「職工會登記局」應正視現實，尊重工會權益，否則只有激起廣大工人更加廣泛更加劇烈的反對。

【本報訊】水務工會昨天派出代表，前往港英「職工會登記局」，找「局長」夏德樂交涉，強烈抗議他串同「警務處」、「水務局」和「法庭」非法把二十三位理監事投入黑獄的法西斯暴行，並嚴正要求港英當局立即改弦易轍，改變惡劣態度，停止迫害水務工會理監事的二十三位罷工工人，侵犯水務局工人和工會應有權益的暴行，保證以後不發生同類事件。

昨天中午，義憤填膺的水務工會代表到達「職工會登記局」，要找「局長」，但參與策劃迫害水務工會理監事陰謀的夏德樂卻理屈心虛，推說「唔得閒」，躲了起來，不敢出面會見工會代表。在工會代表嚴詞指責下，「副局長」柯倫不得不硬着頭皮出來聽取工會代表的抗議。

工會代表擺事實，講道理，質問得柯倫無法招架，支吾以對，狼狽不堪。代表們嚴詞指責說：「水務工會廿三理監事這次被迫害事件，『登記局』是策劃者之一。」柯倫面青唇白，做了壞事又不敢認賬，忙說「與登記局無關，這是法庭的事，我也沒有去過法庭，不知此事。」工會代表立即直斥其非：「我會正同你局進行交涉此事，事件未解決，你局卻串同『警務處』、『水務局』、『法庭』非法拉拘廿三位理監事，這不是迫害我會及水務工人的正當權益嗎？」柯倫當堂口啞，不敢再狡辯半句。

工會代表列舉大量事實證明被迫害的廿三位理監事仍是水務工人，他們為抗議港英民族迫害而罷工，現在正交涉復工。柯倫卻胡說：「據我從報紙所知，他們是離開職守，並非罷工。」工會代表一針見血地駁斥說：「你以『局長』身份說這些話，實在太幼稚了。全世界人士都知道香港中國工人在一九六七年舉行了氣壯山河的大罷工，抗議港英的民族迫害，所有報紙都有報道。」揭穿了柯倫的謊話，柯倫面無表情，半天也說不出話來，只得親自把工會代表的抗議和譴責詳細紀錄下來，並鄭重收取了水務工會的抗議書。

抗議書全文如下：

我們代表全體水務工人，向你提出最強烈的抗議。我們抗議你在「法庭」上作歪曲事實的所謂「證人」，迫害我們二十三位理監事，串同「警務處」、「水務局」、「法庭」，夾硬將我們工會主席馮耀等二十三位理監事非法「判刑」，投入黑獄。你所幹的是罕見的新迫害，是徹頭徹尾的法西斯新暴行。

我們二十三位理監事，都在水務局工作十多年至二十多年，他們長期以來，積極努力為工人服務，獲得我們全體水務工人的信任和愛戴。我們工會現屆的理監事，表示了我們廣大水務工人的共同願望。我們全體會員擁護他們，我們是有責任加以尊重和保障的，他們被選舉為現屆的理監事，你局也是有責任加以尊重和予以保障的。豈料你局不但不負應有責任，反而胡說什麼他們「不是水務工人」，並以此為藉口，夾硬要取消他們理監事的職務。而當我會與你局進行交涉期間，你們竟進一步勾結「警務處」，對他們橫加誣告，又勾結「法庭」，一手造成的。對此，我們全體會員工友感到無比的憤慨，我們一致向你提出強烈的抗議。

有罷工就有復工，全世界都是一樣。水務罷工工人既非辭工，也非離職，他們保持着水務局工人的身份，自然有擔任工會職員，這完全是合情合理。你應當知道，一九六七年，港英對我愛國同胞進行民族壓迫和政治迫害，迫使我廿六路工人聯合罷工。去年四月，根據形勢的發展，罷工工人又進行了復工的正義行動。如果不是港英橫加拒絕，罷工工人早已返回水務局工作，責任全在港英。一年多來，罷工工人代表，數十次往見「輔政司」及「水務局」進行復工交涉，一直並未中斷。可見罷工工人與「水務局」的勞資關係仍然存在，何況罷工工人仍有工資、工具在廠，有水務局的服務證在身，事實充分證明，罷工工人仍然是水務局僱員，不容抹煞。我們認為罷工工人被選任為工會的理監事，是理所當然的，是獲得水務局工人的擁護和支持的。因而你局所玩弄的陰謀，所進行的迫害，不但是橫蠻無理，極端錯誤，而且嚴重侵犯全體罷工工人的應有權益，是對全港愛國工人和愛國同胞的猖狂挑釁。你有沒有考慮到，你們的這種做法會引致怎樣嚴重的後果？

我們全體水務工人一致認為，我們二十三位被迫害的理監事是完全無罪的，有罪的是你們港英。難道被工人選舉為工會理監事是有「罪」嗎？難道為工人服務是有「罪」嗎？這真是駭人聽聞的法西斯新暴行！而你局顯然是這個新暴行的主謀者之一。在一九六七年的反英抗暴鬥爭中，港英非法搜劫我會，逮捕工會職員，從來未見「職工會登記局」有什麼保障工會應有的權益的行動；而在我們進行正常活動之時，「職工會登記局」卻一再侵犯我們工會應有權益，迫害唯恐不力，當我會就這一問題正同你局談判交涉期間，竟然對二十三位理監事橫加控告，又拒見本會代表，足見這一迫害事件完全是你有計劃有預謀策劃的。我們再一次向你提出強烈的抗議。必須向你嚴正聲明，這次迫害事件是港英一手製造的，而你局更負有重大的責任，你局應當改弦易轍，改變這種惡劣的態度，正視現實，停止一切迫害罷工工人的無理措施，尊重工人和工會的應有權益，否則，只有激起廣大工人更加廣泛和更加劇烈的反對。

兩報一刊重要社論
「人民軍隊所向無敵」
三聯連夜趕印單行本
最新指示單頁今同時發行

【本報訊】傳達了偉大領袖毛主席最新指示的兩報一刊重要社論「人民軍隊所向無敵」今天發表，三聯書店已編入「學習叢書」第十二期，連夜趕印出版，即日在港九發行。毛主席最新指示單頁四開兩款也在今天同時發行。

由港赴星輪船 搜出走私煙草

【路透社新加坡七月卅一日電】海關人員從一艘由香港來的輪船上搜獲一千桶潤滑油，因為相信桶內還藏有約九十噸的走私煙草。當局只開了一桶油，至目前止，內有得接的分開嗜格，藏有二百一十六磅煙草。如果所有其他的油桶都藏有同等數量的煙草，要繳納的稅款將為一百八十萬坡幣。

迎接建國廿周年光輝節日
港澳同胞加緊籌備祝國慶
出版印刷界決用毛澤東思想統帥一切
澳各界同胞代表前晚集會成立籌委會

【本報訊】港澳同胞陸續展開慶祝中華人民共和國成立二十周年的籌備工作。

港九出版印刷界 慶祝中華人民共和國成立二十周年籌備委員會昨日成立，並舉行了首次會議。出席的各單位代表，懷着興奮的心情，熱烈討論有關籌備慶祝的問題，一致認為要更熱烈、更隆重地慶祝建國二十周年。

會上，選出主任委員簡賓，副主任委員張浩卿、繆宗貫、吳瑞麒、黃登宏、方志勇、徐棣川、李國榮。

籌委會負責人講話指出，在我國無產階級文化大革命取得偉大勝利的大好形勢下，在「九大」團結旗幟的光輝照耀下，愛國出版印刷同業、職工將以極其興奮的心情，熱烈慶祝建國二十周年的光輝節日。

他又指出，出版印刷界同業籌委會響應各界籌委會的號召，要把今年慶祝國慶各項籌備工作做好。整個籌備工作過程中，必須把活學活用毛澤東思想放在各項工作的首位，用毛澤東思想統帥一切。

大埔各界 慶祝中華人民共和國成立二十周年籌備委員會昨天成立，展開籌備工作。

南北行公所 前日下午舉行慶祝中華人民共和國成立二十周年籌備委員會議，理事長湯秉達在講話中指出，今年建國二十周年大慶，是在祖國取得了無產階級文化大革命的偉大勝利、在國內外一片大好形勢下到來的。我們積極響應港九各界籌祝國慶委員會主委楊光的號召，充分發動群衆，團結一切可以團結的人們，熱烈、隆重慶祝二十周年國慶節。

籌委會選出湯秉達為主任委員，顏翔仁為副主任委員，選出各部門負責人，並定短期內召開常務委員會議，討論有關進行籌備慶祝工作。

香港華人文員協會 於前晚組成慶祝中華人民共和國成立二十周年籌委會。會上大家表示積極響應各界國慶籌委會的號召，熱烈地、隆重地慶祝二十周年國慶節，要從實際出發，採取多種多樣的活動方式，團結一切可以團結的人們，壯大我們的愛國反帝隊伍。會上選出籌委會主任委員、副主任委員盧敏、謝宣均，顧問蘇寶明、侯寶銘，推選出各部門人員，展開籌備工作。

東區街坊 慶祝中華人民共和國成立二十周年籌備委員會昨晚成立，會上推選出各部門負責人，積極籌備國慶工作。

港九機械、電器、儀器同業 慶祝中華人民共和國成立二十周年籌委會已成立，推出籌委會正副主委及各部門籌備工作，準備更熱烈、更隆重地慶祝這個偉大的節日。

港九倉儲碼頭業 人士為熱烈慶祝建國二十周年國慶，成立慶祝國慶籌委會，選出正副主委及各部門負責人，並決定加緊展開籌備工作。

國產藥材、成藥業 慶祝中華人民共和國成立二十周年籌備委員會已成立，展開籌備工作。

港九糧食雜貨總商會 昨天在會董會議中，通過組成慶祝中華人民共和國成立二十周年籌備委員會，推舉會長吳振春為主任委員，全體會董為籌委，屆時將舉行盛大聯歡宴會。

澳門消息：前晚，澳門各界同胞代表懷着對偉大領袖毛主席和社會主義祖國無限熱愛的激情，歡欣地討論隆重慶祝二十周年國慶節的各項工作，即席成立了「澳門同胞慶祝中華人民共和國成立二十周年大會籌備委員會」，並舉行了第一次全體籌委會議。

出席會議的代表比過去更具有廣泛代表性，會議充滿了團結和歡樂的氣氛，充分顯示了澳門同胞的愛國反帝大團結。代表們表示，會議以後，他們將迅速將會議的精神帶回各單位去，馬上展開籌祝二十周年國慶節的工作。代表們同時表示，在籌祝二十周年國慶節的各項工作中，必須用毛澤東思想統帥一切，要掀起一個以學習「九大」文獻，貫徹「九大」精神，落實「九大」提出的各項政策和戰鬥任務為中心的活學活用毛澤東思想群衆性運動的新高潮。

第一次全體籌委會議，選出籌委會主任委員柴培，副主任委員柯正平、何賢、張時華、梁鎰光、冼為鏗、容寶山、李爽、阮予榮、江榮輝、趙斑爛；以及秘書處、組務、宣傳、游藝、佈置、財務、交際、糾察等部門正、副部長和委員；籌委會辦公地點設在澳門中華總商會二樓。

黑手伸入本港旅遊業
美資明年接管某酒店
將作侵越美軍來港活動大本營
說明尼克松「撤兵越南」是騙局

【本報訊】美國資本不斷侵入本港工商業，進行經濟掠奪和政治滲透。不久後，一個美資機構又將正式控制和接管九龍一間大酒店，並將作為侵越美軍來港活動的大本營。

這間將被美資接管的大酒店，座落九龍旅遊商業區，擁有八百個房間，近年曾一再放盤出讓，但無人問津。無孔不入的美國資本，於是乘機而入。據可靠消息，美資集團將於明年一月起正式接管這間大酒店，並將主要「接待」來港活動的侵越美軍人員，作為他們荒淫取樂的大本營。

這件事說明了美資繼吞併了本港一間華資銀行之後，進一步向「旅遊業」埋手，並妄圖將接管的大酒店為美帝侵略越南、侵略亞洲的軍事活動服務。這件事，更說明了美帝頭子尼克松玩弄「撤兵越南」的手法，完全是個騙局。

小巴士例九月一日實施
數千輛九人車車主
面臨重新驗車難關
有些被迫暫停營業入廠大修改裝

【本報訊】港英交通處昨日宣稱，有關小型巴士的新法例將於今年九月一日起實施。現在，數千輛小型巴士立即面臨着驗車的頭痛問題。

據悉，港英已在港島掃桿埔設一車輛檢查處，定明（星期六）日起開始檢查「重新登記」的小型巴士。只有通過了這個驗車關後，小型巴士車主才可以領得新執照。因此，預料八月份內，將是小型巴士驗車大忙的時候。

過驗車關，並非一件易事。目前，一些小型巴士車主為了使車輛合符規定，不得不暫停營業，入廠大修和改裝。有的更要換新車，即使這樣，也還要花一筆安裝費才可過關。

另一個傷腦筋的問題是排期驗車。目下驗車處只此一家，並無分店，特別在九龍和新界的小型巴士，就要路遠迢迢將車開到香港來，才可以接受檢驗。同時，數千小型巴士要在一個月內驗車，是否能趕及在九月一日前領到新牌照，也是未知之數，如果輪候太久，極可能一趕不及使車輛在九月一日新例實施時行走，對車主和司機來說，也將是一項損失。總之，面對着驚人的驗車關，小型巴士的車主們大都大為擔憂，表示不滿。

關於驗車排期的先後問題，據交通處一發言人稱，是採用「先到先得」的原則，當局在接到小型巴士車主「重新登記」的申請書後，就安排檢驗車輛的日期和時間，「先申請者其車輛將先獲得檢驗，並先獲得新牌照」云云。

關於現有小型巴士是否准許在新法例實施之前營業的問題，據交通處發言人稱，現有牌照至八月卅一日前仍然有效，但是，在大多數的情形下，為了「重新登記」，車主都需要將舊車牌照繳回，因此，雖然原則上說舊牌照仍然有效，但大多數車輛實際上卻不能營業，一定要領得新牌照後，才能在路上行走。至於已獲發新牌照的小型巴士，則可以領牌後立即營業，不必等候九月一日才開始行走。九月一日之後，未經登記的小型巴士如繼續行走，就屬「違法」。

該發言人還說，目前多數車主是將重新登記申請書付郵寄回，但如他們在填寫申請表格時有所查詢，可以前往上環新填地車輛登記辦事處。據稱「該處設有專門櫃台處理小型巴士發牌事宜」。

港英強拆柴灣小販檔時
女工楊詠紅被毆捕
昨在法庭續受迫害
楊質問「證人」後表示保留追究權利

【本報訊】港英警方於七月十日在柴灣強拆小販攤檔期間，毆打和拘捕了一名十七歲女工楊詠紅，事後又將她無理拘押，並誣告她「毆打警方援員」和「拒捕」兩項「罪名」。昨天港英法庭對該女工進行無理審訊。

港英法官昨天在法庭上，先後搬出兩副面孔，先搬出「法庭是最公平」的「姿」態；但在楊詠紅理直氣壯，指責警方證人捏造事實，揭露港英警方誣告之後，港英法官又粗暴地拍檯辱罵楊詠紅。

港英警方「控告」楊詠紅「毆打警探葉賢」，但昨天港英警官在作證時，被楊詠紅一問：「你是幾時驗傷的？」港英警官不能回答。楊詠紅又當面指責「警方攝影師」高志勵作假證供。楊詠紅說，高志勵當日曾冒充愛國記者，高志勵即覺心虛，倉皇後退，以致連頂着的相機也跌落在另一個人身上（後來知道這人是葉賢）。後來葉賢跑過來，捉住她的手，擒她小腹。她被綁架到柴灣警署的時候，又被港英警方毆打。

楊詠紅又質問葉賢：你說我阻你拆屋，我係一個女仔，怎樣阻你拆屋？葉賢不得不說，他沒有被她阻礙拆屋。

楊詠紅質問了港英警方證人之後，並表示保留追究權利。

港英法庭在港英警察誣打少女楊詠紅反予誣告這樣的罪證之前，仍沒有放棄對楊詠紅進行迫害，定期八月廿三日再繼續「審訊」。

香港仔漁光村海港樓
公廁等制度不合理
住客力促當局改善
公廁不應早關門 廁所浴室不應早關燈

【本報訊】香港仔漁光村海港樓公用地方的使用及管理制度，居民認為不合理，感到很多不便。他們提出希望有關方面加以改善。

漁光村是香港房屋協會屬下的廉價屋村，共有五座，即順風樓、白沙樓、海港樓、海閣樓及靜海樓。五座之中，只有海港樓一座住戶沒有獨立廁所浴室及廚房。

海港樓高十一層，無電梯，每層的住戶由九戶至三十五戶不等。每層有公用廚房兩間，公用洗衣房兩間，及設在走廊末端的廁所浴室兩間。住戶要煮飯就在公用廚房中搞掂，洗衣服亦要到公用洗衣房。戶外廁所浴室則由一家用一個或兩家合用一個。現在公用廚房每晚九時半關門，廁所浴室的電燈每晚十一時便熄滅。

據該樓住戶反映，由於每層住戶分別在兩間窄小的公用廚房煮食，甚為擠迫，特別是現在天氣酷熱，加上人氣、鑊氣，廚房就像個大蒸籠，家庭主婦們均汗流浹背，十分難頂。最令住戶不滿的便是公用廚房每晚九時半關門的制度。他們指出，住戶若要在九時半後煮食及煲水，則要在關門前將火水爐、煲及水搬到家中，否則只有望廚房門而興嘆。在家中煮飯煲水亦給住戶帶來麻煩，由於每個住戶單位面積細小，無廚房，將火水爐放在廳上或床邊，既不衛生，亦容易引起火警危險。

戶外一家或兩家合用的廁所浴室，每晚十一時後關燈，只剩下走廊的一盞燈，廁所浴室內黑漆一片，住戶如廁時甚為不便。

天氣潮水

和緩東風，初時有驟雨，後轉晴，下午炎熱，最高氣溫卅二度。

高潮：凌晨一時一二分；下午二時一四分

低潮：上午五時三八分；下午七時〇四分

昨天的紀錄

氣溫 最高	三〇點八度
最低	二五點六度
陽光	八點七小時
雨量	零點四三吋
今年以來總雨量	五四點一三吋
歷年同期	五三點四一吋
相對濕度 下午五時	80%
風向	東
風速	八浬

美蔣「自由工會」
會所乃是賭檔

【本報訊】美蔣分子把持的「港九渡海小輪職工總會」，平時以「福利」為幌子，利用會所聚賭。警察昨天去拉檔，搜去賭具及桌上錢銀，並拉走八人。

昨日下午四時左右，一幫人正在會內如常開檔，「賭客」也在落場，「睹」到天昏地暗之際，有一批警察上門，賭徒們大為錯愕，當場有人對警察說：「大佬，也咁搞呀！……」言下似有「早已搞掂」，何故會來之意。事後，豬仔會的「副主席」急如熱鍋上的螞蟻，到處去找有關人馬，希望「搞掂」。

這間「自由工會」，素為美蔣分子控制，在迫人入會後，收會費十分特別，不用工人自己交，而由該會代工人在公司發薪內扣除。每月會費驚人，以往要一工工資，近來雖於願意入會受騙者日少，遂降價減收半工。美蔣分子利用「辦福利」作幌子去搵錢，正是「你福，我利」。會所變成賭檔，甚至職員也往往下場賭博。該會平日極少拿錢出來替工人做事，每月收埋大筆會費，照理應有盈餘，奇怪的是每月結賬上總是唔夠，唔多又唔少。款項如何用去，大家心知肚明，是以工人皆稱之為豬仔會。

兩匪喬裝病人求診
綑三婦女搜劫診所
醫生獲鄰居通知趕回賊已逃

【本報訊】昨日又發生一宗匪徒喬作病人行劫西醫診所的案件。

被劫的是九龍城獅子石道三十八號二樓西醫陳創本診所。該診所每日上午十時半開診；昨日上午十時廿分，有兩名年約廿七、八歲穿夏恤西褲的匪徒，佯裝患病，到上址求診。

當時，陳創本在新蒲崗彩虹道六十六號地下分所，其妻亦外出買餸，屋裏只剩陳創本的女兒（廿歲）。她不虞有詐，招呼兩人入內稍坐，等候她的父親回來。

豈料兩匪入屋後，其中一個拔出兩把鑊刀，向陳女威脅，拿出攜來的鐵線將她綑綁，並以布塞口，推她入尾房，然後大事搜索。

此時，陳女的母親買餸返家，按門鈴久久無人開門，於是落樓，再從後門爬入屋。怎知，她一入屋，便被兩匪制服，同樣被鐵線綑綁雙手及布塞口，亦被推入尾房。

正當該兩母女被困在尾房的時候，隔鄰卅六號二樓的一個女傭（五十餘歲），往找陳創本的妻子，站在門外高呼，無反應，心知有異，即返卅六號二樓撥電話，通知在新蒲崗分所診病的陳創本，着他立即回家看個究竟。

該女傭撥電話後，仍放心不下，又從後門進入卅八號二樓陳創本診所。結果，亦被兩匪以同樣手法，綑綁及推入尾房。

陳創本接電話後，急忙趕回家，並在獅子石道口，邀兩名交通警員進診所查究。陳將門弄開後，發覺兩賊已逃去，屋內凌亂不堪，電話線被割斷。陳為妻女及鄰居女傭三人解脫綁縛。其後大批警員到場調查。

據稱，被劫去現款一千八百二十元及一對四十元的墨水筆。兩匪是從後門跳下而逃的。

陳創本妻子的手臂，因被鐵線綑綁有淤痕，一度敷藥後離院回家。

轉向西北偏西移動
颱風「芸妮」動向堪注意

【本報訊】目前在菲東的熱帶風暴「芸妮」，行走方向已移偏西，將會進入南海東部，今後動向可注意。

天文台報告，昨天下午七時，熱帶風暴「芸妮」，中心位於台北之東南四百二十哩處，正以時速十二浬向西北偏西移動，趨向巴士海峽。據天文台報告，這個風暴已經成為颱風，可能對本省東部海面有影響。

被十餘飛仔伏擊
荃灣一學徒慘死

【本報訊】一名十七歲的車房學徒昨晚被飛仔糾衆伏擊死亡。

這宗兇案發生於荃灣沙咀道工廠大廈第一座公衆冲涼房附近。在該大廈附近的一家立人車房三名學徒，昨晚九時半左右，收工後聯同到該處準備冲涼，不料在暗角閃出十多名飛仔，不由分說，包圍他們三人襲擊。這三名學徒中，兩人終於奮力突圍，死者徐光秋狗在附近拾得一把掃把招架，混亂中被人用利器在胸前連刺幾下，重傷倒地，兇徒羣竄後四散。徐光秋送院後證實已死亡。

朱淮亮今天出殯
碼頭工人將弔唁

【本報訊】颱風「維奧娜」掠港時，北角貨倉碼頭工人朱淮亮，在碼頭拉纜時慘遭狂風巨浪捲進海裏慘死，屍體於前日在海面浮出，定今午一時在石塘咀山道公衆殮房出殯，隨後安葬柴灣華人墳場。屆時碼頭同業工人將往弔唁。

朱淮亮屍體浮出海面時，眼、耳、口、頸腐爛模糊，左臂斷折，只有皮膚黐着，死狀甚慘。碼頭工人看見朱淮亮的慘狀，十分憤怒。工人們指出，朱淮亮的慘死，是港英天文台和聯益貨倉資方所害死的，他們必須負責。

培僑中小學 校友會學校 夜校 招生

班級：日校——中一、二年級全日班，小學各級，幼稚園高初級上下午班
校友會學校——中學一年級下午班，小學各級，幼稚園高初級上下午班
夜校——英文、日文專修科，中一至中三及小學五、六年級

報名地點：
一、培僑中學正校（跑馬地樂活道六號）電話：七六〇八三七一八
二、培僑中學分校（銅鑼灣威菲路道廿三號）電話：七八一四〇三
三、培僑校友會學校（灣仔莊士敦道一五二至一五八號三、四樓）電話：七四七一八八
四、北角國貨公司二樓服務台

考試日期：日校及校友會學校：八月三日上午九時起在正校
夜校：八月三日晚上八時在校友會學校

為適應家長要求及照顧工人子弟起見，校友會學校增辦中一級下午班，每月收費二十四元，課程與編制則和培僑中學正校相同。

離職聲明
啟者：本公司職員許嘉球君，已於本年七月卅一日自動辭去其在本公司之職務，今後許君在外之一切行動，均與本公司無涉，特此聲明。
建新公司
一九六九年八月一日

辭職聲明
啟者：本人已於本年七月卅一日自動辭去本人在建新公司之一切職務，今後本人在外之一切行動，均與該公司無涉，特此聲明。
許嘉球
一九六九年八月一日

國產雨傘
美觀耐用　不銹不漏

有布、絲、綢、尼龍等車面之自開傘、手開傘、風雨傘、縮骨傘、童傘等。
總經銷：大成公司　電話：800054　805239

第二張

亂闖十多條街 途人爭相走避
狂牛大鬧土瓜灣
警方有如「老鼠拉龜」無法入手

觀塘亂倫疑案 被告罪名成立

【本報訊】觀塘亂倫案，全案證供已於七月廿日聆聽，押候昨日下午在九龍地方法庭裁定，結果裁定被控姦污十七歲親生女……

大廈看更 非禮女童

【本報訊】一名五十七歲男子梁昌順，住觀塘宜仁街某大廈，該大廈的看更，被控於五月廿八日，引誘一名十四歲……

汕頭進出口商 自組團代表

【本報訊】香港汕頭進出口商會自組……

軍民團結如一人，試看天下誰能敵？

↑「兵民是勝利之本」。中國廣西壯族自治區北海市地角公社的女民兵，高舉毛澤東思想偉大紅旗，百倍提高警惕，隨時準備消滅敢於來犯的敵人。

←中國人民解放軍「全心全意為人民服務的先進衛生科」的同志，積極深入到駐地農村，和「赤腳醫生」一起為貧下中農治病，深受貧下中農的歡迎。

→用毛澤東思想武裝起來的中國人民解放軍空軍指戰員，決心保衛偉大祖國的神聖領土和主權。

亂闖十多條街　途人爭相走避
狂牛大鬧土瓜灣
警方有如「老鼠拉龜」無法入手
最後狂牛走上山腰掘頭路才被亂槍射殺

【本報訊】一頭重約九百斤的金邊水牛，昨日下午六時許在九龍土瓜灣馬頭角道碼頭登岸時受驚，掙脫繩索狂奔，亂闖十數條馬路，途人走避，尾隨其後追捕的數十名警員，毫無辦法。這頭發狂亂闖的水牛闖至紅磡高山道一石礦場附近一木園的掘頭路時，才死於警員的亂槍下。

昨日下午六時二十分，一批來自金邊的水牛從某貨輪卸於一艘貨船後，直駛土瓜灣馬頭角道碼頭，準備用貨車載入屠房。

據說貨船泊岸後，落下吊板，屠房工人牽引各牛隻上岸之際，突有一頭重約九百斤的水牛受驚，逕自離群跑上岸，沿着馬頭角道向西奔跑，至屠房附近時，適有一輛貨車經過，司機想狀煞車，將牛繩壓住，尾隨其後追趕的屠房工人以為此頭水牛不能再跑了，怎知水牛猛力一扯，牛繩自貨車輪底被扯離，於是水牛繼續狂奔。

由於水牛奔跑如飛，屠房工人追不上，便登上貨車啣尾直追，但因貨車不及牛隻的靈活，便落車撥電話報警。警方於是出動巡邏車四處兜截。

這頭水牛繼續沿馬頭角道闖去，途人爭相走避。水牛跑至馬頭角道與馬頭涌道交界處的交通燈前，突向一輛的士的車尾抄去，的士司機見猛牛發惡，不敢落車捉牛，只得任由牠離去。

水牛橫過紅綠燈向北折入馬頭涌道奔跑，到了消防局門前的時候，兜了兩個圈，回頭掘再折返馬頭角道。但牠到了紅綠燈前卻沒向東跑，依然朝南方沿馬頭涌道闖，跑了一段路後，轉入譚公道向紅磡方向走。

水牛可能受了沿途車輛的號響所驚嚇，忽然來一個轉彎，轉入橫街新江街，越過靠背壟道直向高山道的山邊跑，至一石礦場時，警方人員在洋警官的指揮下，一連放了幾槍，但都未命中。

這頭水牛穿過石礦場跑至山腰又走入福和木行的曠地時，這是一條掘頭路，狂牛只得在該處團團轉，卒由洋警官用來福槍射擊牛的頭部，其他警員亦補上幾槍，牛便倒地而死。此時是下午七時二十分。

由於現場山路崎嶇，搬運死牛相當困難，警方人員通知屠房工人到場設法解決。

在山腰掘頭路被射殺的狂牛

神經漢傷人後失蹤
警察捉24名流浪者
其中13名曾被扣留訊問但無一是兇手

【本報訊】前晚在灣仔鵝頸區持刀連傷七名男女途人的神經漢，仍不知所蹤。警方煞有介事地出動大批人馬，在前晚和昨天到處分頭搜索，廿四個衣衫不整的街頭流浪者受累被拘，其中十三人還被扣留訊問，當中並沒有前晚傷人的神經漢。

為了對付一個神經漢，警方前晚一開始就出動六架警車，緊張地在灣仔區到處亂竄，亂極一時，警號嗚嗚，亂作一團。以後更出動頭戴鋼盔、手持警棍的「防暴隊」員。他們曾在洛克道圍捕一名疑是神經漢的男子，後來才知捕了「烏龍」。

前晚深夜，曾有兩名警員發覺該神經漢在軒尼詩道出現，上前追捕時，該神經漢向大道東飛奔。警察向總部召車兜截，但久久仍無所獲，警方以神經漢在逃，昨日凌晨繼續派出警察在灣仔鵝頸區一帶搜捕，到了四時左右，拘捕了八名疑人，但經過辨認之後，卻沒有一人是前晚行兇的神經漢。

昨日天亮後，警方繼續搜捕神經漢，八時許，曾派出幾架頭盔警察在鵝頸區軍車廠附近一帶搜捕，但無所獲。到了九時左右，警方拘捕的疑人增至廿三人，但是經過辨認之後，無一人是行兇的神經漢。

到了十時左右，奇峯突現，西環堅尼地城有兩名警察在爹核士街發現有一名神經漢蹣跚獨行，手上持有一個包袱，包袱裏面有一把大菜刀。該兩名警員以為他就是前晚斬人的神經漢，於是首先致電回警署多派警員前來，隨着上前拘捕他，初時該神經漢沒有反抗，兩名警察分別抓着他的左右手，押他出卑路乍街，當該神經漢行至卑路乍街陳李濟藥廠門前時，忽然臥在地下。兩名警員欲將他的雙手扭向背後扣上手銬，不料該神經漢孔武有力，突然反抗，一發力就將兩名警察的手摔脫。兩名警察不禁緊了一寃，在這時，附有幾輛警車先後駛至，頭戴鋼盔、手持籐牌的警察便如臨大敵的走下車來，把該神經漢重重圍困，最後將他制服，扣上手銬，拉上警車載返警署去。但是，警方經過辨認之後，發覺該神經漢的年紀、衣服及樣貌都不似是前晚行兇那個神經漢。因此，警方搜索工作還不能停止。

街頭劇
差佬驚魂記

人物：男女街坊數十人，警署洋區長洋警司，手持籐牌、警棍，頭戴鋼盔的警察數十人，大廈看更人。

時間：昨天凌晨三時

地點：洛克道圖案大廈附近兩座大廈

開場白：前晚八時，一神經漢大鬧灣仔鵝頸區，揮刀連傷七名男女途人後，港英警察在慌恐之中進行搜索，但毫無結果。昨天凌晨三時，女人叫「救命」聲劃破夜空。一輛巡邏車經過，煞車停下。

差佬甲：咩！邊度有女人叫救命呀？

差佬乙：好似出自圖案大廈樓上嘅！

差佬丙：唔，會不會是神經漢斬人？

差佬甲：唔理咁多，快啲打電話返警署搵馬啦！

（不久，現場開到三輛警車，跳下幾十個警察，有手持籐牌、警棍的，有頭戴鋼盔的。但是，他們你推我讓，都不敢進入該大廈。這時，已有一羣男女街坊在馬路對面觀看。）

男街坊：咁有用，頭頂鋼盔，手持籐牌及警棍，服侍有手槍，竟怕了一名神經佬，何況塞面！

女街坊：嘩的差佬就係咁樣嘅嘞！只會毆打、拉捉小販嘅嗜！

（在洋警司的指手劃腳和驅使下，有幾個警察不得不硬着頭皮進入鄰近的大廈。其他警察也先後進入該大廈。）

差佬丁：搜勻樓梯，都唔見有神經佬同叫救命的女人，到底搞乜鬼呀？

差佬甲：明明聽到女人叫救命聲，點解冇影冇蹤呀？

洋警司（問大廈看更人）：你有冇聽到叫救命聲呀？

看更：我正話畀你地嘈醒，到底係乜野事呀？

（擾攘了大半個鐘頭，一聲「收隊」，個個差佬這時如釋重負似的，蜂擁上車，開車而去。）

（街坊們仍未散去，議論紛紛。）

老街坊：嘩的差佬搞了七、八個鐘頭，連一個神經佬都捉唔到，甚至連神經佬喺邊處都重未知！

眾街坊：哈，哈，哈！（幕閉）

本報記者

西貢南圍村溺斃兩人。圖為遇溺男童李逢乙被撈起搶救時情形。

西貢南圍村發生慘劇
兩兄妹遇溺身死
村民曾奮勇救起一人可惜返魂無術

【本報訊】新界西貢區南圍村，昨天發生一宗慘劇，三名村童遇溺，在村民合力搶救下，其中一人脫險，其餘兄妹兩人被撈起送醫院後證實已經死去。

死者李逢乙，又名李洪恩，男，十四歲，是九龍聖保祿書院學生；他的妹妹李秀卿，十一歲，是該村南昌學校的學生。死者兄妹和父母姊姊及另一兄弟同住南圍村三十九號二樓，是去年九月初才搬進該村居住的。

昨天中午飯後，李逢乙要求母親讓他去游水，其母起初不同意他的，但卻經不起一再要求，才答允他，還吩咐兒子：「你唔好去咁耐呀！」

李逢乙一聲「得咯！」就拉着弟弟李逢生（十三歲）和妹妹李秀卿一同走到村前的一個廢棄了多年的鹹塘戲水。這個鹹塘原是由堤壆築起來的鹹田，多年前由於堤壆被颱風所毀，大量海潮湧入，至不能耕種，因此，這個鹹塘便成為村童戲水、捉魚之處。

李家三兄妹昨天在鹹塘近崩缺處的堤壆前的一個水氹戲水，到下午三時二十五分左右，李逢生及妹妹不見了哥哥，於是兄妹兩人攜手去找哥哥李逢乙，可是找不到，但他兄妹倆不小心，一下滑倒，兄妹倆脫了手，是時李逢生拚命掙扎，死裏逃生，爬到淺水處大聲呼喊求救，可是其妹滑倒之後，即被急流沖走，慘遭沒頂。

村中鄉民聽聞呼救聲，大家鄉民立即趕到現場，一邊致電報警，一邊勇敢地跳下水中尋覓遇溺者，一位姓丘的村民先從水中撈起李逢乙，李逢乙當時口吐白沫，臉色變黑。此時，消防當局搶救人員趕至，但據說所攜的氧氣筒失靈，使遇溺者得不到急救。

村民繼續打撈那女童，但為消防人員所阻，由兩名蛙人下去繼續工作，可是直到五時十分，蛙人才在距崩堤處約一百呎外的淺水處撈獲李秀卿，她已奄奄一息，兄妹兩人先後被送醫院，但都先後死去。

村民對消防當局這次搶溺工作表示很不滿，他們說，兩條人命叫人仔事，只派來兩個蛙人，打撈了個幾鐘頭才救起，「但都死啦！」村民指出，西貢區內海灣多，游泳的人也特別多，經常發生遇溺事件，希望消防當局加強拯溺工作，應多派蛙人在區內工作。村民還指出，氧氣筒失靈是太過兒戲的事，要求速予改善，以拯救遇溺者生命。

【本報訊】昨日下午三時，一泳客在西貢[illegible]泳場遇溺，幸獲救，送院留醫。他名李奕，卅二歲，住太子道五Ｘ一號五樓B座。

工商業者又接通知
被令「保存正確賬目」
此舉顯然是稅務局執行新苛例的做法

【本報訊】以追殺出名的港英稅務局，昨日又向各工商業者發出通知，要他們「保存正確的賬目」，並稱每隔數年，稅務局就檢討所有「免稅案件」，並發出新的報稅表要這些商人填報，如有必要時，甚至會要他們填寫前幾年的報稅表格。顯然，這是稅務局執行新通過不久的稅務苛例的一種做法。根據該稅務苛例，所有工商業者被硬性規定要保留七年的交易單據和賬簿。

稅務局發言人還補充說，經營小生意者亦須使用精密複雜的會計，但卻要紀錄一切收入和支出。

由於稅務局分分鐘指人「睇稅」，並抛出罰款入獄等苛例恐嚇，致一般的工商業者，使不少商人每年都要為填報稅表費盡腦筋，有的還要請內行人代為填寫。昨日，稅務局卻要居民「不應輕信事實上並無資格而自稱為『會計師』或『稅務顧問』的人士的意見及指示」云云。

與此同時，稅務局長德輝又一次要「應繳稅人士」注意「納稅人義務」，無非是向稅務局提供有關稅務的情報和資料，以便稅務局可以有所根據追收稅款。

內衣職工總會會慶
連續兩晚千人歡宴

【本報訊】港九內衣職工總會慶祝廿三週年會慶，於昨、今連續兩晚假豐年樓舉行千人大聚餐。昨晚聚餐會情況熱烈。大會主席昨晚在講話中指出：過去一年來，工會在毛澤東思想指引下，經過全業工友的努力，會員不斷增加，力量得到壯大，並在新的鬥爭中購置了新會所，這是內衣工人團結發展的標誌。大會主席號召：今後還要再接再厲，踏踏實實，不斷努力，進一步擴大團結，發展會員，以實際行動迎接光輝的二十週年國慶。

又，該會定於本月三日（星期日）下午二時、晚上八時，在工人俱樂部十樓舉行會慶遊藝大會，同時舉行廿四屆職員就職典禮，歡迎工友到會取券參加。

一錶制七月開始變成六月開始
九燈提前變相加價
彩虹邨用戶皆反感
要求該公司公佈原因並予更正

【本報訊】聲言在七月十六日起才實施一錶制收費的中華電力公司，近日向九龍彩虹邨「廉租屋」用戶發出的電費單，卻提前在六月起按一錶制收費辦法計算。該處用戶對此，感到驚惑，一些發覺在中電公司新收費辦法下電費增加了的用戶，更表不滿。

九燈提前實施新收費，事前未有宣佈。

彩虹邨用戶收到電費單寫明抄錶日期為七月十八日，寫明「一律照新辦法」收費。因此有些居民曾致出公開信，要中電公司公開解釋。信中說：「彩虹邨七千五百二十個單位之貴公司用戶，極不明白貴公司何以不顧信用，提早執行新收費辦法？故公開請求貴公司予以答覆有關理由之理由，否則應切實依照貴公司曾通知用戶新收費辦法，係由七月十六日起以後之抄錶計算，方稱公道。」該信還指出：「貴公司應立即改六月十七日至七月十五日止，收費照舊辦法。」

該處居民指出他們收到的電費單增加的佔多數，減的是少數。一戶用戶說，該戶用四盞燈，一部收音機，一把風扇，過去收電費為十一元左右，這次要收十五元多，即加了四元。

汕頭進出口商會
自置新會址開幕
社團代表各界人士紛到賀

【本報訊】香港汕頭進出口商會自置會址落成，昨天揭幕，下午四時設酒會招待來賓，前往致賀的各社團代表、各界人士達數百人。

新會址在干諾道西四十至四十一號頂樓連天台。這個新會址的設置，是該會會務發展的結果。

酒會中，由該會子弟組成的文藝隊演出節目。

有七子女在廣州治愈聾啞的劉紹一家，昨天到場跟大家見面。各方面來賓耳聞目睹聾人復聰，啞人能言，都非常高興。

該會理監事職員在酒會中上台敬酒。

酒會前，該會會員大會在新會所舉行。理事長李仰光講話，總務部長劉蒼銘、財務部長林毓信分別作了報告。大會通過該會註冊為有限公司組織。

英中會考洩題事件
港英照例「查無實據」

【本報訊】港英英文中學會考委員會昨日以一紙「查無實據」，宣稱本年度英中會考「並無任何洩漏試題的事件」，顯然打算對此事不了了之。

關於本年度的英中會考，曾有不少考生投函報章，指責有試題洩漏及錯誤之事發生。港英教育當局面對眾多考生及社會輿論的抨擊，不得不表示要對此事「調查」一番。昨天，據稱「調查已告完結」，得出的結論是大家早已預料到的：「沒有任何一方面的證據顯示任何一間學校的考生對本年的會考試題內容事前知悉。」

觀塘亂倫疑案
被告罪名成立

【本報訊】觀塘成田新區亂倫案，全案證供已於七月廿日聆訊，押候昨日下午在九龍地方法庭裁定，結果裁定被控姦污十七歲親生女之中年漢許志鏗罪名成立，押候兩星期宣判，以便將被告送入青山精神病院接受專家檢驗。

大廈看更
非禮女童

【本報訊】一名五十七歲男子梁昌順，任職觀塘富仁街某大廈，是該大廈的看更，被控於五月廿八日，以看電影為名引誘一名十四歲姓李的少女，其後帶少女返觀塘住所非禮，昨日在觀塘法庭受審，判罰保五百元，守行為兩年。

出版消息

▲三聯書店出版新書「在組織革命的道路上勇往直前」，收入通訊報道十篇，分別介紹了十位優秀共產黨員的模範事蹟。他們是在毛澤東思想哺育下，無產階級文化大革命的鍛鍊中，成長起來的共產主義新人。本書為三十二開本，共一百多面，定價五角。

▲朝陽出版社出版了下列四本連環圖：「一心一意為革命的戰士——王杰」、「人民的好兒子——劉英俊」、「一無私無畏的戰士——麥賢得」、「鋼鐵戰士——年四旺」，除「年四旺」一冊定價三角外，其餘三本各為一角五分。

瀚海雄風 梁羽生
第八回：寶劍明珠欣有托 金枝玉葉嘆飄零

心事 海辛

英將徵收入口稅 港棉針織業受影響亦大
年產品約三分一要靠英市場銷售 將來難與西班牙及葡萄牙貨競爭

【本報訊】英政府決定一九七二年起對港製棉紡織品輸英實行徵收入口稅，此間棉針織廠商認為將對本港棉針織業產生不良影響。[illegible]

製衣廠委託加工少
大漂染廠現接生意已不夠做
新增設備未能開足生產
秋冬布料加工下月底就做完

【本報訊】本地製衣廠近年接單[illegible]

原料生產成本增重
搪瓷廠盤再度提高
十一、十二月付船貨增百分三

【本報訊】此間參加聯營組織的各家搪瓷廠，由七月十五日已把產品出廠價提高百分之二至五。這是搪瓷器皿在四個月內的第二次加價。

在此之前，一些出數較好的非聯營組織的搪瓷廠，已把十一、十二月付船的產品價提高百分之三。

搪瓷商指出，此次加價完全是因為原料和生產成本增重。但考慮到搪瓷器皿的主要出口市場為非洲、中東和東南亞國家，它們都是購買力較弱的，如加價太多則會影響到港貨在當地的銷路，故廠商只能加價百分之二到百分之五。其中對出貨較快和素色搪瓷器皿加價較少，對工藝複雜和耗料較多的花款貨則加價較多。

搪瓷廠商指出，製造搪瓷器皿所用的英國黑鐵皮，訂價已在今年來躍升四成，顏料、木箱及其他工繳費成本亦已增重。現在該等廠商雖已把產品出口價再度提高，但利潤率仍比過去[illegible]

美棉漲跌互見

【本報訊】七月三十日美棉現貨價格無變，七月份一又十六分之一吋美棉價仍是每磅二五．六五美仙。[illegible]

聚脂製恤衫輸加受限制

【本報訊】港英「工商處」通告：加拿大政府向本港提出要求，限制香港製之聚脂及人造棉混合纖維恤衫輸加拿大。凡有未付運貨品而擬於一九六九年九月三十日或以前付運者，須在一九六九年七月二十六日或以前訂立之確定合約持有者，付貨人應將未付運貨品之數據，於八月五日下午五時前，詳細向該處登記。有關項目為：部份八四一—一七六二及部份八四一—一七六四——男裝及男童恤衫，聚脂／人造棉纖維恤衫及衣服類。

泰商兜售二萬噸
港商拒買泰米
泰國表示決爭取港市場

[illegible]

上海雪梨首批上市

【本報訊】[illegible]

五種滙價改動

【本報訊】[illegible]

股價多續跌
拋家仍出現
聯合企業跌幅最大

【本報訊】[illegible]

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名	名	來往港口	停泊地點	公司
宜友	GRAND MADONNA(上午)	美國台灣	A 9	海通
大中山	TAICHUNG SHAN(下午六時)	澳洲	太古碼頭	順昌
芬蘭	FERNCLIFF(下午一時)	美國	A 6	多利順
大洋丸	KAIYO MARU(上午)	日本	B17	永泰
賓達	BANDA(下午七時)	西區巴拉	A83	渣華
有邦丸	YUHO MARU(上午三時)	神戶	B13	大信
士打茂三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE(下午五時)	西非南非	A23	渣華
亞蘇丸	ASO MARU(下午四時)	新加坡	A21	日郵
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT(中午)	三藩市	海運	總統
海強	HAICHIANG(上午)	高雄	油蔴地	大信
壯威	JOINVILLE(下午)	日本	A 1	沙嗜
興光丸	KOKO MARU(下午六時)	神戶沖繩	B 8	大信
蘭洋丸	RANYO MARU(上午)	日本	油蔴地	泰山

今日出口船隻

船名	名	來往港口	停泊地點	公司
明寶山丸	MEIHOHSAN MARU(上午八時)	新加坡東非	B11	大阪
平壤	PHENIAN(下午)	日本上海	A15	天祥
東游	EASTERN ROVER(上午)	澳洲	B17	太古
力打隆	NEDER RHONE(上午六時)	馬尼拉日本歐洲	A27	渣華
邊高	BENGLOE(中午)	新加坡倫敦	A24	天祥
海明	HAI MENG(上午五時)	日本	B 4	多順
奎松總統	P.PRES.QUEZON(上午)	日本紐約	A21	總邦
泰馬	TAIMYR(下午)	日本	九龍倉	寶隆
東海	TUNG HAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
三大寶	STA. FE(上午)	神戶關島	油蔴地	僑岸
協泰丸	KYOTAI MARU(下午五時)	山打根斗湖	B20	中央
協仁丸	KYOJIN MARU(下午五時)	新加坡	B21	中央
利蕃賓	LEVERNBANK(上午七時)	高雄	A 7	鐵行
阿拉斯加郵	ALASKAN MAIL(下午)	溫哥華	A14	福來
國川丸	KUNIKAWA MARU(中午)	高雄紐約	A20	川崎
星座	STAR ANTARES(下午)	卡拉奇波斯灣	A82	福來
美上美	SUSANNE(下午)	曼谷	B12	鐵行
華新	VIRGINIA(下午六時)	西貢	油蔴地	順昌
賓利納	PENELOPE(下午)	基隆紐約費城	A16	港海
賓利威利	BONNEVILLE(下午)	新加坡東非	九龍倉	多利順
金利時	ASCANIUS(下午)	日本紐約	太古倉	太古
美洛士	MILOS(下午)	日本澳洲	海運	福來
加利合	CALLIOPE L(下午)	曼谷	A31	多利順
勝利	FORTUNE VICTORY(下午)	新加坡	B19	大洲
芝利旺	TJILIWONG(上午)	新加坡東非	B 3	渣華
怡美	ARENA(上午九時)	高雄	油蔴地	海通
卡蘇芝	CHRYSSOPIGI(上午九時)	西哈努克港	A12	聯友
安興	LORINDA(上午十時)	新加坡	A22	順昌
第五眞盛丸	SHINSEI MARU No.5(上午六時)	高雄	A34	川崎

明日入口船隻

船名	名	來往港口	停泊地點	公司
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	九龍倉	總統
南星丸	NANSEI MARU	日本	A	天祥
芝罘	CHEFOO(下午)	高雄	海運	太古
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE(下午五時)	三藩市	A31	鐵行
嘉斯	CARDROSS(晨早)	福州	油蔴地	華夏
居福馬士基	CLIFFORD MAERSK	美國	九龍倉	四成
安慶	ANKING	基隆	西環碼頭	太古
鴨脷洲	APLICHAU	台灣	B	會德豐
山重丸	YAMASHIGE MARU	日本	B	大勝
耶加達丸	DJAKARTA MARU	日本	A	日郵
大寶利	DAEPORI	曼谷	A	新興行
貴州	KWEICHOW	奧克蘭馬尼拉	A34	太古
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	馬尼拉	A	捷成
蒂美思	DIMITRIS N	上海	B	華夏
第卅七旭丸	ASAHI MARU No.37	日本	B	東方

明日出口船隻

船名	名	來往港口	停泊地點	公司
太平	TAI PING(下午)	日本紐約	A30	多利順
格連芬士	GLENFINLAS(中午)	新加坡倫敦	九龍倉	怡和
維文路	VIMINALE(下午)	釜山日本	A 5	天祥
希多	HECTOR(下午)	曼谷星化貝爾法斯特	太古倉	太古
華爾	VAR	倫敦澳洲	A25	法郵
尼利亞士	NELEUS(下午)	新加坡利物浦	A 4	太古
奈拉	NARA(下午)	歐洲大陸	九龍倉	寶隆
第十二石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.12	新加坡	B 4	東洋
芬蘭	FERNCLIFF(下午)	曼谷	A 6	多利順
大洋丸	KAIYO MARU	曼谷	B17	永泰
順昌	ETERNITY	西貢	B15	順利
東清	TUNG CHING(下午)	馬尼拉	B16	大信
蘭洋丸	RANYO MARU(下午)	新加坡	油蔴地	泰山
亞蘇丸	ASO MARU(下午)	日本	A21	日郵
士打茂三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE(下午)	日本	A23	渣華
賓達	BANDA(下午五時)	日本及丁美洲加勒比海	A83	渣華
佐治安遜	GEORGE ANSON(下午)	基隆澳洲	海運	渣甸
羅渣士	CLIFFORD J. ROGERS	山打根	B 9	渣甸
海強	HAI CHIANG(上午)	高雄	油蔴地	大信
馬祖利萊克	MARJORIE LYKES	馬尼拉	A13	總統
多蘭都	TOLANDO(下午)	新加坡	油蔴地	泰山

輪船停泊表

船名	名	停泊地點	公司
安平	ON PING	油蔴地	合德
友光丸	YUUKO MARU	B 7	大德
若松丸	WAKAMATSU MARU	油蔴地	聯發
多馬泰	TOMBATU	油蔴地	通裕
塔北	TADJOURI	吉列島	順昌
亞華華達	AKAWATTA	A 3	鐵行
芬州	FERNSTATE	太古倉	多利順
福利	FELICITY	B10	順利
茱地安	JUDITH ANN	A37	英東
金靜丸	KANESHIZU MARU	B 2	東方
金馬	KING BAY	油蔴地	源源
建華	KIN WAH	油蔴地	穗華
廣祥	KWONG CHEUNG	B32	萬祥源
共拓丸	KYOTAKU MARU	B 3	中央
那智山丸	NACHISAN MARU	B 6	太古
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR	A10	東方
利德士	LAERTES	A17	太古

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	188/187	—2.000	264
聯合企業	8.9/8.75/8.65/8.5/8.4/8.5/8.3	—0.650	11,400
遠東企業	22.1	—0.100	2,500
會德豐	9.9/10/9.95	—0.050	48,423
九龍倉	25	——	1,200
黃埔	45.75/45.5	—0.250	6,200
太古	29.8/29.9/29.7	—0.300	3,300
大新	2.95/2.9	+0.050	592
大酒店	87	——	1,500
置地	63.5/64/63.5	—0.500	3,523
港機	44	——	2,800
信託	1.63/1.62/1.63	——	120,000
電車	11/10.9	—0.100	4,000
鋼業	6.65/6.7	——	23,700
九巴	30.25	—0.250	3,275
油蔴地	45.5/46.25	—0.500	300
九燈	22/22.2/21.9	—0.100	13,166
港燈	29.4/29.3/29.4	+0.100	8,002
電話	26/26.1/25.9	—0.100	10,794
煤氣	13/12.9	——	2,400
太平洋	6.15/6.2	——	3,000
和記	19.9	——	28,000
偉倫	106	——	1,580
怡和	30.75/30.25/30.5	—0.500	3,306
英泥	27.1/27.3/27.2/27/26.9/26.8	—0.200	12,600
屈臣氏	72	—0.500	3,400
牛奶	30.5	——	800
南洋	15.7/15.6	——	5,000
聯合橡膠	2.8/2.825/2.85	+0.050	89,000
橡膠信託	8.7/8.75/8.8/8.85/8.9	+0.200	17,439
城市	15.6	——	4,000
堪富利士	23.1/23.2	—0.200	700
天星	12.9	——	1,600
南豐	27/27.1/27	+0.100	3,600
南紡	18.8/18.9	+0.100	4,500
永新	11.2/11.3	+0.200	16,050
成交總值			5,007,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

名神海運株式會社 MEISHIN LINE
M.S. "NICHIRYU MARU" 日隆丸
八月三日由日本抵港 八月四日收貨 五日開行 直放新加坡
電話：四三九五〇四 四四五六九九，四四五七〇九 四三三六四一
總代理：海外聯合海運有限公司啓 李寶椿大廈一零〇一——至一零〇二室

大寶山 TAIPOSHAN M.S.
二萬二千噸新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位 統艙客晃上海山
本期：八月廿二日落貨 廿四日開行
下期：八月四日落貨 六日開行
直透新加坡、庇能
接洽處：客務部：四二五一一三 貨務部：四四一三八一
順昌航業有限公司啓 電話：四四八〇二六（五條線）

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.
山重丸 YAMASHIGE MARU 八月二日落貨 直放星加坡 四日開行
第六雲海丸 UNKAI MARU No.6 八月十三日落貨 直放星加坡、巴生港 十四日開行
雄春丸 YUSHUN MARU 八月廿三日落貨 直放星加坡、巴生港 廿四日開行
總代理：大源船務有限公司 電話：四四八五四四 四四五七四八
接洽處：東源公司 地址：文咸東街一三六一一三八號三樓 電話：448546 445578 631624

"S" LINE REGULAR SERVICE
M.S. "UNION BRENDA" 明達輪（免附加費）
八月七日收貨 八日啓行
往：亞庇、婆羅乃
電話：四三九五〇四，四四五六九九，四四五七〇九，四三三六四一
總代理：海外聯合海運有限公司啓 李寶椿大廈一零〇一——至一零〇二室

Japan Line
紐約特快航線 M.S. BROOKLYN MARU 布碌崙丸
八月六日落貨 七日開行
直往：日本各港及紐約、波的摩、諾福克、費城、波士頓
中南美洲及加勒比海各埠航線 M.S. EVGENIA 若展快輪
八月三日落貨 四日開行
直往：SAN DIEGO, ACAPULCO, ACAJUTLA, PUNTARENAS, CRISTOBAL, BUENAVENTURA, CARTAGENA, BARRANQUILLA, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO, ARUBA, CURACAO & PORT OF SPAIN.
兼收中南美洲及西印度群島貨載。
貴客付貨請移玉步
聯邦大廈七〇五室 泛洋航運有限公司 電話：232383・227685・232875・224977

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO. LTD.
東星輪 M.V. "TONG SING"
八月四日抵港
入口收貨人請即前來本公司辦理提貨手續，否則代存入倉，所有費用概由收貨人負責
吉祥船務（香港）有限公司啓
地址：干諾道中81號地下 TEL：446148, 442282

海皇 M.S. "HOI WONG"
八月二日落貨 三日開行 直航石叻、庇能
貨客請向永華大廈十九樓本公司接洽 電話：四三五九七八 四三二〇四
捷順船務有限公司啓

S.S. HOI SOON 海順輪
八月九日收貨 十日開行 直透山打根、仙本那、斗湖
惠爾有限公司 李寶椿大廈八二〇室 電話：四三五八八四・四三〇六九五

GUAN GUAN SHIPPING LTD
金馬輪 M.V. "KING BAY"
即日卸貨船泊油蔴地
八月三日收貨 八月七日開行
直往：椰加達、三寶壟、泗水
付貨請駕臨本公司香港分公司接洽
源源船務有限公司香港分公司啓
地址：德輔道西永華大廈一二〇二——一三室 電話：446330 442305

鴻運輪 M.V. "LUCKY TRADER"
八月三日抵港收貨 五日開行
直航星架坡
收貨人請速來辦理提貨手續，貴客付貨請駕臨本公司接洽
香港源源企業有限公司啓
國際大廈一八一〇室 電話：233056 233274 234067

嘉斯 S.S. "CARDROSS"
由福州來。
定於八月二日晨抵港，泊油蔴地。
蒂美思 M.S. "DIMITRIS N"
由上海來。
約於八月二日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓，電話：二四二二一八

渣華郵船公司
總代理：荷蘭東亞輪船公司 渣華郵船公司
太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJIWANGI 芝萬宜 本船經二十日中午到船塢。	八月二十日中午	布利士彬，雪梨，墨爾砵。
新西蘭線	STRAAT SINGAPORE 士打星加坡	九月廿二日	菲芝島，奧克蘭，威靈頓，列吐頓等埠。
東非線	TJIKAMPEK 芝錦碧	八月十二日	東非各埠。
南非線	STRAAT FLORIDA 士打佛羅利達	八月十日	石叻，毛里士，比拉，南非洲各埠。
西非線	HOLLANDS DIEP 荷蘭士蝶	八月五日	西非各埠。
歐洲線	SINOUTSKERK 仙嘔士吉 / SEINE LLOYD 施來	八月九日 / 八月三十日	歐洲大陸各埠。
地中海 中東線	SLOTERKERK 士樂達吉	八月廿三日	地中海、中東及歐洲各埠。
拉丁美洲線	BANDA 賓達 / KARAKORUM 加拉高林	八月二日 / 八月九日	拉丁美洲加勒比海區域 / 中南美洲各埠。

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時40	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時27	10時30	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A），在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50	下午3時10	上午8時0	上午10時25
下午3時45	下午6時25	上午9時45	下午2時25

瀚海雄風

梁羽生

第八回：寶劍明珠欣有托 金枝玉葉嘆飄零

喀麗絲在後面偷聽，聽到這裏，大吃一驚，心裏想道：「事不宜遲，可得趕快回去稟告公主。」

她來的時候沒有碰見人，出去的時候，走過了迴廊，這才碰見服侍屠夫人的那個丫頭春蘭。春蘭見她神色匆匆，有點覺得奇怪，便攔着她問道：「你是從我們老夫人那兒回來的嗎？」喀麗絲道：「不錯，老夫人叫我去挑選衣料的。」

春蘭道：「那你何以雙手空空？還有你那位朋友呢，爲什麼她不和你一起來？」

喀麗絲有點急才，眉頭一皺，謊話已經編好，說道：「我來得不巧，原來你們的公子也正是今天回家。我闖了進去，可有點不好意思呢。」

春蘭道：「那有什麼關係？我們漢人雖然講究什麼男女授受不親那套禮法，聽說在你們蒙古，男子女子都是一同打獵的，難道也講究這一套嗎？」

喀麗絲道：「不是這個意思。老夫人正在和公子說話，我怎好意思麻煩她開箱倒櫃，把衣料一匹匹的搬出來讓我挑選？你又不在那兒。」

春蘭笑道：「原來你是因爲這樣才匆匆而來，匆匆而去的。對不住，我剛才奉了老夫人之命，給公子燉一盅參湯，現在方才燉好，你和我同去好嗎，我可以幫你的忙了。」

喀麗絲道：「你們的公子剛剛回來，我看這個時候還是不宜於打擾老夫人吧？蒙姐身子有點不大舒服，我也得回去看一看她。」

春蘭道：「她得了什麼病？」

喀麗絲道：「只是一點傷風頭痛的小毛病，沒什麼要緊的，今晚我再和她一同來侍候老夫人。」

春蘭聽她說得有滋有味，合情合理，對她已是沒有懷疑，便道：「那也好。那麼今晚咱們再見了。」

喀麗絲正要舉步，春蘭忽地又回過頭來，將她喚住。喀麗絲只道自己的謊話編得不好，給她聽出了破綻，暗暗吃驚，問道：「還有什麼事嗎？」

春蘭說道：「傷風雖是小病，也得好好調理才行。待我稟過了老夫人，便去找一位大夫給你那位朋友看看。」

喀麗絲道：「用不着麻煩你們山寨的大夫了，我們在草原上牧羊，身子都是粗賤慣的，這點點小病，實在算不得什麼。」

春蘭道：「還是找大夫看一看的好。」

喀麗絲裝作十分感激的樣子，說道：「姐姐，你待我們這樣好，我真不知如何報答呢，你也快去見老夫人和公子吧，恐怕參湯冷了。」謝過了春蘭，連忙三步併作兩步，趕回住所。春蘭捧着那盅參湯，卻是只能一步一步的走。（四九八）

寃死老婆

六凱

這時聞一吟正唱到「……照劉樣大嫂的畜生……」整塊天花板，把一切的嘈雜都蓋住了，記者賴人厚原是聞一吟的擁躉者，站在一旁，搖頭擺腦，渾身像鋼絲彈簧串就的，輕輕地拍着手，算是拍板，簡直當它是昆曲拉腔加那的曲子，所以兩隻腳也忙着踏進踏出，手腳都忙。等一會兒，也要忙的，吃宵夜的時候，聞一吟要叫新潮酒家的菜，賴人厚照例有份，自然算在所謂「死人頭上」。

探春一屁股坐下來，一聲不響，趕緊一下稿子，又拿出一疊「資料」來，給泡睇東的副刊寫一段稿，上一回介紹了牧狗肉的吃法，現在要介紹袋鼠尾的吃法了，照例是歸結到一點，表示這些東西吃了可以「祛除」。

這原是謝一吟給她出的題目，「食色性也」的心理學或生理學理論中推說出來的，現在探春也覺得有些倒胃口，幾次擱下筆來，但是這篇稿是交給泡睇東的，在未曾和泡睇東講明之前，只得權且寫下去。

探春不算是肺筆，寫一千字也要一個多鐘頭。到十二點鐘光景，大概到了。一點不錯，稿子已經殺全，但是爲什麼沈資學要趕緊發稿，越組代庖，卻是不知其意。

探春也不問，寫好稿，站起身來就走，不像往日一樣在那兒磨時間。

這晚早睡，所以第二天也早起，可以說有點破天荒的意思，因爲實在記不得什麼時候，曾經早睡而早起過。連老婆也覺得奇怪。

探春向她聲明，說是不寫了。

「架步嚟？不寫什麼？」

一提這件事，她的老婆就會一先眼淚，寃得要死。探春曾經「屈服」過她，讓老婆知道吃這種倒霉報館飯的難處，其中有飯碗問題；這是社長與的吩咐，不得不依的，所以現在老婆反而怔地說：

「怎能不寫？不要飯碗了？」

「去他媽的！這些寶貝，只用飯碗嚇人！我還要臉做人呢！」

引得老婆又是一先眼淚。

但是探春仍舊給自鄉週寫「現代小說」，起了早，頭腦比較冷靜些，不寫床上打架的心理描寫，只寫一對青年男女，爲了「高貴愛情」「於身辭禍」「遠大前途」「美麗遠景」……（當是敍抽象字眼，不知道到底是什麼愛情、幸福、前途、遠景……）鬧得要死要活，結果是學梁山伯祝英台，去「在天願作比翼鳥，在地願爲連理枝」了。名爲「現代」，還是老套，不過用了許多不合文法的辭句，以及七顛八倒的詞兒，如「冷靜」變「靜冷」，「紗窗」變「窗紗」……（二〇八）

橫禍

二〇八 忠告

「做生意嘛！」朱予基又堆上一臉子的笑容道：「送上門的生意，怎可以一口回絕？但是，第一次交手，又不能不小心從事。」

跟着，朱予基在訴說生意經的當兒，這或者是商場老手的訣門，在閒聊之中，引開對方的注意，然後乘虛而入，打聽自己所要的情報。

在他訴說艱苦經的當兒，兩腿一弓，又兜回到夏經理的身上：「你們的夏經理是商場上的老手，長袖善舞，能人所不能，也在撈世界的不景……唔，對啦！我今天聽到你們的孫主任說，夏經理在離港之前，曾經派你在業務上替他代拆代行。」

「你指的是來往書信和文件嗎？」胡美心給他舞到一頭霧水，還迴避的是：「不，我說的是一切有關公司的業務。」

「但沒有這樣吩咐過呀！」

「嘿，可是……孫經理說，公司的印鑑和夏經理的私章都在你這兒。」

「這是事實。」

「唔，那麼，我說的事情，當然也是夏經理吩咐過的，對嗎？」

「沒有呀！」

「那麼，那封商鋪行貨款的申請文件，是出於你的意思？」

「朱經理，我不知道你這樣問，有什麼目的？」胡美心步步逼道：……

「呵！胡秘書，不要誤會。我主要的目的，是關心業務上的發展，是誰出的？」[illegible]

小說林

虹橋

林源

四七 「合作」

沒有黎小姐的介紹，張大班已經主動向程百祥伸出手來，說：「這一位一定是程老先生了！」

在這樣的情勢下，小姐只好給他們介紹，當程百祥知道張大班是小姐的新波士時，話題就更多了。

「得張大班提攜小女，感激不淺！感激不淺！」程百祥照例客套一番。

「那裏，那裏，」張大班也奧着應酬：「我和程小姐同來合作無間，是好朋友。」

小姐瞪了張大班一眼，嘴罵道：「鬼跟你好朋友！」

「比如上週末，我和程小姐合股投注，就有不錯的收穫，這是我們合作良好的一個例子。」張大班又提起上次賽馬的事。

「原來上次是你跟小女合股買馬的！」程百祥恍然大悟，你從這之狀道：「有這個機會，全憑張大班關照，關照。」

「不，是合作，合作。」張大班糾正程百祥的說法。「今天，我們又組一個公司好不好，你，程小姐和我三人，成立一個『包贏公司』──這名字起得很好的。」

「好極了！難得張大班──」程百祥又想說「關照」這兩個字，可到了咀邊，記起張大班不愛聽這個調兒，就連忙改口說「合作合作」。

兩人哈哈大笑一陣。張大班瞥了小姐一眼，見她一言不開口，就逗她歡喜道：「等會兒第五場，我有匹馬參加競賽，由香港先生主策，據他說，輸會機會並不錯，如果運氣好，跑了頭馬，相當不如偶爾，情理小姐實驗，和我一起吧。」

「喲，張大班有馬出賽，我們當然要捧場了。」程百祥搶着說：「不知你那場中的四名駒是你的呢？」

「『空中傀儡』是我的，剛剛花了八萬元從拍賣場買回來。」

「你那匹『露絲』呢？」小姐忽然記起何嘉明給她講的「露絲」的故事，就忍不住問他。

「你也知道『露絲』是我的？」張大班微微有點驚愕，「牠嘛，實在太可憐了。腳骨受了傷，說不定還要做的畜生，也完結了。不過，我是一個講情之人，爲馬種場了個人的興趣，既然『露絲』替我立下了這麼多汗馬功勞，一朝有病了，我可不能遺棄牠……」

「你準備怎樣處置牠？」小姐既想知道「露絲」的命運，更關懷的是「露絲」的聰明的藝術的命運。

寶妻記

香江幽異錄

但要說羅利加是個壞蛋，那也不見得。在本社會裏，尤其是那些跑到英國或美國唸過書的「鄉下大學」的，人就常常覺得古老的東西怪了，有時他們只覺得外國的事事物物都比黃皮膚的「自己人」好得多，有時又覺得「自己人」樣樣事都比較靠得點信。例如是，越是遠離自己家鄉的華僑，越是覺得家鄉親切。反而，不像在香港的，樸樸華全仿效洋鬼子，以爲「自己人」就是放個屁也沒人家的響亮。

且說了借香那一年在臨近農曆新年，恰巧羅利加爲了一樁買賣從新加坡去馬來西亞，她隨他羅利加辦公那樁事，又得趕着去香港，丁香到香港便在那時間隨羅利加到香港來，辦點年貨。此外，她還有個計劃，在香港要請個粵劇班子到巧，就拉個粵劇班子，丁香把這意見告訴了羅利加。羅利加對這種經營，興趣可沒丁香的大，但他認爲：「搞這種班子，不一定能賺錢。麻煩又老是隨着那些班子來。你要看我們，我沒有話說，要錢，你便是。你究竟要多少才滿意？」

丁香聽羅利加這樣說法，不很高興，她默不作聲。她認爲跟羅利加商量是多餘的。她想：只要把班子搞起來，還怕他不答應。

這事情就這樣了，羅利加倒像已經忘了一乾二淨。他一直沒有提起。事實是，他心裏有數，靜觀其變。你已經忘掉也說不定。」

羅利加表示用不着等他一道：「我在這裏的應酬，都編排好了。所以說，我實在沒有跟他們吃飯的空兒。本來，我有應酬，你該和我一起才是。但你要是有那份興趣，你先跟他們吃頓飯談一下。我們對……」

隔了一星期，羅利加和丁香到了香港。一下飛機，丁香便說：「你在這裏什麼時候有空，我想約幾個熟朋友，你當然認得，一些曾經到過我們戲院登台的。你總得跟他們吃飯兒。」

丁香認爲羅利加這樣說不痛快。可是她只記在心裏，沒有立刻反駁他，只說：「阿羅，你有應酬，我當然陪在你身邊，我是你的太太呀，而且，我在香港，也沒有幾個熟人。」

「沒有熟人有什麼相干，你等報包裏有鈔票，隨識敢侮你。」

羅利加說的話並沒有幾分不着邊際，老是不搭起編班子的事。丁香發覺了，他也顧而言他，扯到別的話題上。丁香寄不會不明白羅利加的性格，她曉得羅利加的不滿興，倒不是搞不搞班子的問題，而是怕班子裏那些唱曹女人使發呆的傢伙。（二）

心事

樹下工場

幸海

盛暑天的下午。那一輪斜暉在雲堆的太陽，用它熾射出來的炎人炎光，包圍覆蓋了草原的一處大草坪。只有近草坪邊角的幾棵紅影樹，石栗樹和榕樹下面，沒有受到炎光的影響。它們還蓆揉開如傘的枝葉遮擋，頑強地讓着幾個圍觀的工人們歇息歇息。

當然，在這陽光爛漫的下午，人們都工作去了，那裏有閒情逸致來這些樹下納涼消遣？只有幾個年紀在六十左右的老太婆，坐在這樹下的草茵上談談說說。

即使是老太婆，她們也並不是空着雙手，依然坐在這裏縫補衣服的。不，她們不是帶來一布袋的麻花，就是帶來一堆毛線衣，手不停地串結，就是帶來一堆蒜頭，在上面一針一線地結花！不是拔毛線衣的，就是帶來五顏六色的彩珠，穿針用線地穿起……

草坪邊角的樹蔭下，已成了幾個老人們的臨時工場了。

余大媽，只不過這樹下納涼……[illegible]

在這樹下的臨時工場，她正在用針線縫合一隻室內用的鞋花拖鞋的鞋底。她的手藝是這樣熟練，完成一隻後，把它放到身左邊的一個紙盒裏去，然後又探手進右邊的一個紙盒裏，取出一隻反底拖鞋的鞋面來，把一綫棉花塞進鞋底的鞋子裏去，然而又在接縫處一針一線地縫將起來。

「大媽，近來趕着底的工夫多不多？」坐在她不遠處的一個老婦人問她，她許的是穿串女裝背包珠花。

「馬馬虎虎。」余大媽回答，捏針扯線。

「你從前不是車縫面的？」穿珠花的老女人問。

「是呀！他們說我眼力不夠，把皮鞋面都給女孩子們車了。」余大媽說起話來，還帶慍怒的聲氣，……

「也不能一竹篙打盡一船人，像我最近去取工夫時的鞋花拖鞋，那個發貨的小夥子就很好，他說我年紀老，每次都給我把大鞋面拖鞋的工作給我。」穿珠花的老女人跟她有同感，她搖搖頭說。

「我現在那個發貨的也不錯，對我交去的珠花荷包沒有說什麼不是，只給一點點便宜。」穿珠花的老女人說。（一）

半月叢談

玉姐一包辦

惜人新郎

[illegible]嫁既新居。佳期馬拍自然是玉姐之意見。問阿劉時，玉姐凡事與佢商量，但凡事永不贊成，咁搵阿劉襯幾冇獨當也。我曰：「今日打算擺一餐什麼東西？」阿劉曰：「佢食二百文畀我，叫我至緊去做一齣西裝，第日行禮用者，然後買些圓頭亦係用具。此外，睇定幾件傢俬，睇定棉胎被褥等等，然後稟佢知咁講。」

我心中暗想，睇完之後話佢知，實唔買者，又何必個個得力去睇！我忽然想起「自由影圈」四字。「自由影圈」給與影人之「自由」，是圈內有限度之自由。玉姐給與阿劉之自由，也是有限度的自由。阿劉今日「辦嫁妝」之唯一自由，是做新西裝之自由，什麼睇傢俬睇被褥，得個睇字而已，到頭來還不是玉姐一一包辦？可見我冇睇錯，玉姐是相當的霸王[illegible]。心係咁想，自然無謂講出來。我曰：「點解玉姐唔同你一齊辦嫁妝，要你自己去？」阿劉曰：「佢晚起唔得閒，事頭婆緊握臨家行下，日日同事頭婆執嘢，所以叫我睇定先，搵定先。」我曰：「一於下月初行禮乎？恭喜你在佢處擺酒！」阿劉曰：「係，券哥有電話來，我都想問照佢，阿玉話有間熟酒家，佢已經訂左酒席矣。」（七六五）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
威沙梅迪	VISHVA SIDDHI	新加坡	8月3	東方
紐列	NURITH	日本	8月3	新興行
聖地牙哥	SANTIAGO	美國	8月3	新興行
安順	ANSHUN	澳洲馬尼拉	8月3	太古
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	8月3	福來
鴻運	LUCKY TRADER	青島	8月3	源源
芝萬捷	TJIBANTJET	東非新加坡	8月3	渣華
春展	EVGENIA	日本	8月3	泛洋
普樂總統	PRES. POLK	美國	8月3	總統
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	8月3	海聯
協優丸	KYOYU MARU	新加坡	8月3	日郵
香港琥珀	H.K. AMBER	美國	8月3	港郵
聯盟	UNION COMPANION	台灣	8月3	道華
樂興	MONICA	金邊	8月3	順昌
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	8月3	福來
愛爾蘭	IRISH SYCAMORE	美國	8月4	國光
意大利丸	ITALY MARU	歐洲	8月4	捷福
多寄士丹	TURKESTAN	日本	8月4	非士高
出雲丸	IZUMO MARU	日本	8月4	日郵
東美	EASTERN MAID	新加坡	8月4	渣甸
台蕉	TAI CHIAO	日本	8月4	大信
聯順	LUEN SOON	婆羅洲	8月4	聯順
中國熊	CHINA BEAR	三藩市	8月4	美輪
寧波	NINGPO	曼谷	8月4	太古
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	三藩市	8月4	美郵
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	新加坡	8月4	大阪
溫寶倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	8月4	總統
力沙馬士基	LEXA MAERSK	曼谷	8月4	捷成
興盛	PROSPERITY	西貢	8月4	順利
三協丸	SANKYO MARU	日本	8月4	中央
多家樂	TAGALOG	神戶	8月4	大信
西星丸	SAISEI MARU	日本	8月5	天祥
本歐寶力	BENALBANACH	高雄	8月5	邊行
甲斐丸	KAI MARU	新加坡	8月5	日郵
山明丸	SANMEI MARU	日本	8月5	東方
東晴丸	TOSEI MARU	日本	8月5	東洋
高雄	KAOHSIUNG	基隆	8月5	利通
日本熊	JAPAN BEAR	越南	8月5	美輪
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月5	順昌
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	8月5	順昌
亞茨士	AJAX	英國	8月5	太古
協明丸	KYOMEI MARU	日本	8月5	中央
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	日本	8月5	渣甸
力高士	MASTER NICHOS	新加坡	8月5	華林
艾倫	IRENE	橫濱	8月5	大信
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	8月6	永泰
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	8月6	永泰
麥迪臣總統	PRES. MADISON	美國	8月6	總統
布祿倫丸	BROOKLYN MARU	日本	8月6	泛洋
亞林美士	ARAMIS	日本	8月6	大阪
嘉萊士多備丸	CRISTOBAL MARU	日本	8月6	大阪
樂好	NURMAHAL	美國灣	8月6	川崎
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	8月6	多利順
沙保地	SAPUDI	台灣	8月6	渣華
依華威	ISLA VERDE	美國	8月6	大工
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	南美南非	8月6	渣華
基隆	KEELUNG	西貢	8月6	利通
乾山丸	INUISAN MARU	日本	8月7	大阪
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	日本	8月7	大阪
海汛	HOI SOON	婆羅洲	8月7	惠南
若草丸	WAKAKUSA MARU	新加坡	8月7	日郵
國泰	CATHAY	英國	8月7	邊行
夏洛馬士基	CHARLOTTE MAERSK	日本	8月7	捷成
出口買家	EXPORT BUYER	美國高雄	8月7	和捷
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	8月7	捷成

（左接入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	8月7	日郵
律地亞	NUDDEA	波斯灣新加坡	8月7	鱗行
普密地厘士	PROMETHEUS	日本	8月7	太古
仙諾士吉	SINOUTSKERK	日本	8月7	渣華
明倫	UNION BRENDA	沙巴	8月7	海聯
蘇丹	SOUDAN	波斯灣新加坡	8月7	鱗行
馬尼拉	MANILA	美國	8月7	大工
荷蘭士堤	HOLLANDS DIEP	上海	8月8	渣華
明鋒	PIONEER MING	紐約	8月8	美輪
精工丸	SEIKO MARU	神戶	8月8	大信
寮國	LAOS	日本	8月8	法郵
洛杉磯	LOS ANGELES	美國	8月8	太平
士打佛羅利達	STRAAT FLORIDA	日本	8月8	渣華
芝大隆	TJITARUM	東非新加坡	8月8	渣華
活林威利	WOODVILLE	美國	8月8	多利順
惹泚	RAJAH	新加坡	8月8	渣甸
亮星	STAR ALTAIR	波斯灣新加坡	8月8	福來
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	日本	8月8	川崎
倫敦	LONDON ADVOCATE	美國	8月8	港海
金隆丸	KINRYU MARU	日本	8月8	永泰
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	8月8	捷成
廈山	HOSANGER	日本	8月8	川崎
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	日本	8月9	大阪
怡和	I YUNG	曼谷	8月9	港郵
加拉高林	KARAKORUM	新加坡	8月9	渣華
高吉林	KERGUELEN	歐洲	8月9	法郵
西京丸	SAIKYO MARU	日本	8月9	日郵
實鷹丸	MITAKA MARU	日本	8月9	東方
香港熊	HONGKONG BEAR	曼谷	8月9	美輪
印度郵	INDIAN MAIL	美國	8月9	福來
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	8月9	川崎
利太	LINDA JR	基隆	8月9	利通
國豐	RICH TRADER	橫濱	8月10	大信
協隆丸	KYORYU MARU	日本	8月10	中央
秀峯丸	SHUHO MARU	日本	8月11	東方

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
出雲丸	IZUMO MARU	黑海	8月5	日郵
東邦	AZUMA	歐洲大陸	8月8	實隆
本歐寶力	BENALBANACH	倫敦歐洲大陸	8月8	邊行
夏洛馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲大陸	8月8	捷成
仙諾士吉	SINOUTSKERK	歐洲大陸	8月8	渣華
寮國	LAOS	馬賽	8月9	法郵
普密地厘士	PROMETHEUS	利物浦	8月9	太古
百丹士泰	BADENSTEIN	歐洲大陸	8月10	實隆
西京丸	SAIKYO MARU	北歐	8月11	日郵
國泰	CATHAY	里斯本倫敦	8月11	邊行
布朗士基	WL. BRONIEWSKI	歐洲	8月13	天祥
邊浩	BENHOPE	倫敦不來梅漢堡	8月16	邊行
汎海角	PANDO CAPE	倫敦漢堡鹿特	8月16	鱗行
文斯旺士	PERSEUS	利物浦	8月17	太古
亞馬拉	ASMARA	漢堡歐洲	8月17	實隆
尤利學尼士	EURYGENES	倫敦鹿特丹	8月19	藍烟
維文路	VIMINALE	意大利	8月20	天祥
格連羅高	GLENOGLE	倫敦漢堡	8月21	渣甸
禾信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月23	捷成
泰美	TAIMYR	漢堡歐洲	8月23	實隆
士樂德吉	SLOTERKERK	鹿特丹歐洲	8月23	渣華
汎海峽	PANDO STRAIT	漢堡倫敦鹿特	8月24	鱗行
安天娜	ANTENOR	利物浦	8月24	太古
科琳芝雅	THURINGIA	漢堡歐洲	8月25	捷成
邊連尼士	BENRINNES	利物浦米都士堡	8月26	邊行
海王碧玉	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	8月26	福來
施來	SEINE LLOYD	歐洲	8月30	渣華

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
邊士達	BENSTAC	倫敦漢堡	8月30	邊行
彭市條州	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	8月31	渣甸
萬利羅士	MENELAUS	利物浦	8月31	太古
長崎	NAGASAKI	漢堡	9月2	實隆

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
大韓怡美利	HUGHEVERETT	加城仰光	8月4	福來
雅利洲	APLICHAU	科倫坡波斯灣	8月4	港島
多寄士丹	TURKESTAN	加城馬德拉斯	8月6	非士高
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	仰光加城	8月8	大阪
三原丸	MIHARA MARU	仰光加城	8月8	日郵
沙保地	SAPUDI	科倫坡波斯灣	8月9	[illegible]
山花丸	YAMAHANA MARU	孟買卡拉奇	8月11	山下
曙星	STAR ALDEBARAN	卡拉奇波斯灣	8月12	福來
伊勢丸	ISE MARU	近東	8月13	日郵
香港怡美利	THOMASEVERETT	加城仰光	8月13	福來
獅仙打	NYANZA	卡拉奇波斯灣	8月14	鱗行
馬天	MARTINE	卡拉奇波斯灣	8月14	捷成
奧古斯	AUGUST CESAREC	中東	8月14	華林

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔	8月3	[illegible]
南星丸	NANSEI MARU	新加坡巴生	8月3	天祥
耶加達丸	DJAKARTA MARU	新加坡印尼	8月3	日郵
有邦丸	YUHO MARU	新加坡	8月3	大信
廣祥	KWONG CHEUNG	山打根	8月4	萬祥源
協福丸	KYOFUKU MARU	新加坡	8月4	中央
紐列	NURITH	新加坡	8月4	新興行
多瑞棟	TOMBATU	印尼	8月4	通裕
建華	KIN WAH	大南西貢	8月4	建華
山重丸	YAMASHIGE MARU	新加坡巴生	8月4	大源
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡曉加遜	8月4	福來
台蕉	TAI CHIAO	曼谷	8月5	大信
聯順	LUEN SOON	婆羅乃	8月5	聯順
高雄	KAOHSIUNG	西貢	8月5	利通
三協丸	SANKYO MARU	新加坡	8月6	中央
西星丸	SAISEI MARU	新加坡巴生	8月6	天祥
山明丸	SANMEI MARU	新加坡巴生	8月6	東方
日隆丸	NICHIRYU MARU	新加坡	8月6	海聯
鴻運	LUCKY TRADER	新加坡	8月6	源源
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	8月6	順昌
協明丸	KYOMEI MARU	新加坡	8月6	中央
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳榔	8月6	順昌
樂興	MONICA	西貢金邊	8月6	順昌
瑪利安	MARIANNE	棉蘭	8月6	聯星
玫瑰威利	ROSEVILLE	曼谷	8月7	多利順
依華威	ISLA VERDE	馬尼拉宿務	8月7	大工
馬尼拉	MANILA	馬尼拉宿務	8月7	大工
威華倫	WAI WERANG	印尼	8月7	新盛
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡巴生	8月7	永泰
金馬	KING BAY	雅加達泗水	8月7	源源
東晴丸	TOSEI MARU	新加坡	8月7	東洋
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	8月7	永泰
明倫	UNION BRENDA	亞庇婆羅乃	8月7	海聯
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	8月8	日郵
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	8月9	捷成
金隆丸	KINRYU MARU	曼谷	8月9	永泰
海汛	HOI SOON	山打根斗湖	8月10	惠南

上海·青島·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
芝大隆	TJITARUM	新港	8月9	渣華
日利	BALI	上海	8月22	渣華

基隆·釜山·日本線

船	名	開往港口	月日	公司
大寶利	DAEPORI	釜山日本	8月3	新興行
芝保大士	TJIBODAS	日本	8月4	渣華
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	8月4	渣華
安慶	ANKING	基隆	8月4	太古
協優丸	KYOYU MARU	日本	8月4	日郵
寧波	NINGPO	日本	8月5	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
甲斐丸	KAI MARU	日本	8月6	日郵
基隆	KEELUNG	基隆	8月7	利通
東美	EASTERN MAID	日本	8月7	渣甸
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	日本	8月7	渣華
若草丸	WAKAKUSA MARU	日本	8月8	日郵
彭布條州	PEMBROKESHIRE	日本	8月8	渣甸
律地亞	NUDDEA	日本	8月9	鱗行
亮星	STAR ALTAIR	日本	8月9	福來
蘇丹	SOUDAN	日本	8月9	鱗行
惹泚	RAJAH	日本	8月10	渣甸

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
壯威	JOINVILLE	西南非	8月4	[illegible]
南非萬事達	S.A.MORGENSTER	南非	8月6	渣甸
荷蘭士堤	HOLLANDS DIEP	西南非	8月10	渣華
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	西非	8月10	大阪
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	西非	8月10	川崎
士打佛羅利達	STRAAT FLORIDA	南非	8月10	渣華
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西南非	8月12	捷成
祥雲丸	SHOUN MARU	東非	8月12	日郵
芝甘巴	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	東非	8月12	大阪
莎夏	SAHAR	西南非	8月15	新興行
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	南非	8月20	大阪
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非	8月22	渣華
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	8月23	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
林肯總統	PRES.LINCOLN	加州	8月3	總統
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	三藩市	8月3	總統
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	紐約滿地可	8月3	捷成
聖地牙哥	SANTIAGO	紐約紐城	8月4	新興行
哥羅拉多	COLORADO	加州	8月4	渣甸
威沙梅迪	VISHVA SIDDHI	羅省溫哥華	8月4	東方
春展	EVGENIA	聖地牙哥加勒比海	8月4	泛洋
普樂總統	PRES. POLK	加州	8月4	總統
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR	紐約美國灣	8月4	港郵
慈友	GRAND MADONNA	加州胡非路	8月4	海運
愛爾蘭	IRISH SYCAMORE	東加拿大	8月5	國光
溫寶倫總統	PRES.VAN BUREN	加州	8月5	總統
日本熊	JAPAN BEAR	加州	8月6	美輪
聯盟	UNION COMPANION	紐約美國灣	8月6	道華
力高士	MASTER NICHOS	加州溫哥華	8月7	華林
麥迪臣總統	PRES. MADISON	紐約美東岸	8月7	總統
布祿倫丸	BROOKLYN MARU	紐約美東岸	8月7	泛洋
芬州	FERNSTATE	溫哥華委內瑞拉	8月7	多利順
亞林美士	ARAMIS	東加拿大	8月7	大阪
嘉萊士多備丸	CRISTOBAL MARU	中美加勒比海	8月7	大阪
乾山丸	INUISAN MARU	美國灣	8月8	大阪
出口買家	EXPORT BUYER	紐約美東岸	8月8	和捷
加拉高林	KARAKORUM	英灣	8月9	渣華
明鋒	PIONEER MING	紐約美東岸	8月9	美輪
洛杉磯	LOS ANGELES	美國	8月9	太平
廈山	HOSANGER	東加拿大	8月9	川崎
力沙馬士基	LEXA MAERSK	紐約美東岸	8月10	捷成
印度郵	INDIAN MAIL	溫哥華美西岸	8月10	福來
倫敦	LONDON ADVOCATE	紐約費城	8月10	港海
香港熊	H.K. BEAR	加州	8月10	美輪
大龍士民	TA PON SPRING	紐約	8月10	東洋
怡和	I YUNG	紐約美國灣	8月12	港郵

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
愛瑪寶琪	EMMA BAKKE	西澳洲	8月3	鱗行
那智山丸	NACHISAN MARU	新紐西蘭	8月3	太古
芝保	CHEFOO	澳洲	8月4	太古
湖北	HUPEH	新西蘭	8月7	太古
新武士	SAMOS	澳洲	8月14	福來
廣西	KWANGSI	澳洲	8月14	太古
蘭華寶琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	8月17	鱗行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	8月20	渣華

「亞洲人打亞洲人」的老戲法

海天集

董思

翻開放着三本美國雜誌，翻閱一遍，便可以理解到尼克松這次訪問亞洲，繼續執行「亞洲人打亞洲人」政策的背景。

兩本是最近的「生活畫報」（亞洲版）。較早的一期的主要圖片，是月球照片和登陸月球的太空船設備，封面是月球表面圖。較近一期的主要圖文，是一連十二頁的人頭照片，——最近被南越解放軍擊斃的二百四十二名美國兵遺像（時間在五月二十八日至六月三日的一星期內）。這個大型畫刊用十二頁篇幅刊登千篇一律的二百多幅頭像，看來是它的破天荒「傑作」了，這無異告訴讀者：美國兵葬身在南越的太多了，美國的損失太大了，吃不消了，當局得設法保全美國兵的生命。

「生活畫報」不惜花這樣大量篇幅刊登有關太空船登陸月球的照片，也是可以理解的。這是為了吹噓美國在火箭和遙控方面的高度技術。在這個時候刊登，可以替尼克松亞洲之行壯壯行色，替尼克松馬上要向被訪問國家施展的哄、嚇、騙手法，作為「輿論準備」。

仰望太空，還是正眼看地球要緊。小小寰球，正有幾個蒼蠅在嗡嗡叫，尼克松就是其中之一。在美帝面前，擺滿尼克松所無法解決的各種困難。其中之一是：怎樣才能擺脫美帝在越南的困境，但同時又便利美帝繼續侵略亞洲呢？尼克松這回一路上唱的是「新亞洲主義」，骨子裏却依舊採用「亞洲人打亞洲人」的老政策。概括起來說，美帝要繼續霸佔亞洲，由它出錢出軍火支持在亞洲的爪仔，可以不使用或少使用美國的陸軍。陸軍方面要由僕從國自理，美國只能用海空軍來支持。尼克松在泰國同他儂、科曼密斟後抓到的就是這根救命草。

美國人性命要緊，僕從國家的反動政權應提供炮灰，替美帝賣命，這一花招已經在尼克松東行之前露出了風聲。

這裏再介紹上面提到過的第三本雜誌，這是「大西洋月刊」七月號。這份期刊登載哈佛大學法律教授羅斯．突里爾的一篇談泰國和菲律賓局勢的專文，文內提到他曾與泰國外長科曼會晤。科曼告訴突里爾說，他曾經向華盛頓當局獻策，主張由泰國人駕機去轟炸越南和老撾。科曼說，北越人能夠駕駛飛機作戰，為什麼美國不使用南越人轟炸北越呢？

是科曼的獻策得到主子的賞識吧，這回尼克松同泰國談妥的就是由僕從國提供炮灰、美國在陸地上不必賣命的新招。為了替美國保衛基地，泰國統治者將不惜使人民大量流血。

泰國是尼克松此次訪問亞洲的重點。它一方面是美帝侵越戰爭的第二線；另一方面是美帝轟炸老撾的基地。目前，美軍已在南越被動得很，進退維谷。在老撾方面，愛國軍民已經攻佔重要據點芒綏，萬象感到震動。在泰國內部，泰國人民的革命武裝鬥爭，正在廣大地區勝利發展。美帝在驚慌之餘，為了反共反華，首先要抓緊泰國這個基地。尼克松急於尋找替美國陪葬的泰國炮灰，背景就是如此。

但是歷史證明美帝的「亞洲人打亞洲人」政策必敗。這個政策已經敗在亞洲的朝鮮和南越戰場上，難道能夠在泰國如願以償嗎？

大公園

勝利戰鬥的歷程

過千帆

一九二七年八月，在國民黨反動派完全叛變革命之後，在毛澤東思想的指引下，八一南昌起義打響了反對國民黨反動派的第一槍。九月，毛主席親自領導了具有偉大歷史意義的秋收起義，建立起了一支完全新型的軍隊，並創立了井岡山根據地。在毛主席親手締造和領導下，我們的人民軍隊走過四十二年戰鬥歷程。

四十二年，那是我們的人民軍隊的光輝燦爛的歷程。然而，我對它的認識，才不過是這二十年來的事。一九四六年，解放戰爭開始，傳來了解放區人民的歡呼，我第一次聽到了中國人民解放軍這個可尊敬的名字。一九四八年，解放鬥爭的澎湃怒潮席捲全國，中國人民解放軍以不可阻擋之勢，解放了全東北後，便揮兵南下，勢如破竹，震撼了全世界。我不禁驚嘆：英勇啊，這支英雄的人民軍隊！就在第二年的秋天，紅旗插上了廣州城，我以十二萬分欣快的心情迎接了這支軍隊，也帶着探索奧秘的心情聽別人給我講解放軍的故事。

別人告訴我，我們的人民軍隊，從南到北，馬不停蹄，橫渡長江，跨越南嶺，為的是要早日給人民砸碎枷鎖，為人民解除痛苦，帶來光明。

別人又告訴我，星夜火速進駐廣州城的人民解放軍，已經很勞累了，可是為了不驚擾酣睡的廣州市民，就在海珠橋上、馬路邊露宿，屋簷下過了一夜。我第一次聽到了生動又具體的關於人民解放軍的故事，心中留下了深刻的印象。我知道，人民解放軍是一支勇敢戰鬥、不怕犧牲、不怕疲勞的英雄軍隊。人民解放軍是一支最懂得愛護人民的軍隊。

不久，我和朋友一行八人，回到了初解放的深圳旅行，是想一睹解放後祖國的面貌，一睹我們人民軍隊的風采。在那裏，我們碰上一個個壯健結實的年青人，身披草綠色軍裝，頭戴五角紅星帽，揹着槍，守衛在堡壘旁，巡邏在邊境上。我們沒有交談，但他們臉上閃着的勝利的光彩，却表現了信心和希望。就是他們，執行了偉大領袖毛主席的指示，去摧毀罪惡的蔣家皇朝；就是他們，擊敗敵人，使敵人聞風喪膽。我第一次看到了我們人民軍隊的颯爽英姿，油然產生了欽佩之情。

二十年來，隨着對我們人民軍隊光輝歷史的了解，也加深了對他們的認識、崇敬和熱愛。從井岡山燃起了第一把熊熊的革命烈火起，到二萬五千里長征，以至開展了全面抗日戰爭，在每一個革命歷史時期中，我們的人民軍隊都建立了不朽的功勳。他們反「圍剿」，過草地，爬雪山，……這些故事一次又一次地使我們感動不已。而更值得稱頌的，是這二十年間，我們的中國人民軍隊為世界人民所作的偉大貢獻。他們在朝鮮人民保家衛國的戰爭中，灑過了無產階級國際主義的熱血；他們在中國無產階級文化大革命中，保衛了人民紅色的政權；他們在反帝反修的邊哨上，結成了銅牆鐵壁的長城，隨時準備給來犯的侵略者以致命的打擊……。

解放後二十年來，用毛澤東思想武裝起來的人民解放軍，湧現了多少英雄人物，多少動人的事迹：劉英俊、王杰、歐陽海、李文忠、麥賢得、年四旺、楊子榮……他們為了革命、為了人民，獻出了生命；他們都是毛主席的好戰士。然而，在我們的人民軍隊裏，這樣一不怕苦、二不怕死的英雄人物，又何止千萬！試看，在邊疆的田頭裏，進行着最艱苦的勞動的，在最危險的場合中，沒有我們的人民子弟兵？那勇往直前的身影，不正是毛澤東思想哺育出來的人民解放軍嗎？今天，為人民救死扶傷的人民解放軍醫療隊，又創造了人間奇迹：從人體身上摘除逾百斤重的大腫瘤，使聾者復聽，啞者講話，事迹驚人。此外，每提到這些事實，我總要再一次為我們的雄偉軍隊而感到光榮和……

我們偉大領袖毛主席這樣要求我們的人民軍隊：「紅軍決不是單純地打仗的，它除了打仗消滅敵人軍事力量之外，還要負擔宣傳群眾、組織群眾、武裝群眾、幫助群眾建立革命政權以至於建立共產黨的組織等項重大的任務。」我們的人民解放軍對毛主席的這一指示，領會得十分深刻，而且執行得十分出色。在全國活學活用毛澤東思想的運動中，他們做毛主席的好戰士。他們就像對待過去四十二年的每一個革命運動一樣，總是走在最前頭，首先給人民作出了光輝的榜樣！我們要說，人民解放軍四十二年的革命光輝歷程，永載紅色史冊，四十二年以後的革命歷史，將煥發出更耀目的燦爛異彩！

全國人民學解放軍。這是偉大領袖毛主席向我們發出的號召。在迎接「八一」建軍節的偉大日子裏，讓我們大家都來努力吧！

熱風冷雨

小夫

隨時被拖

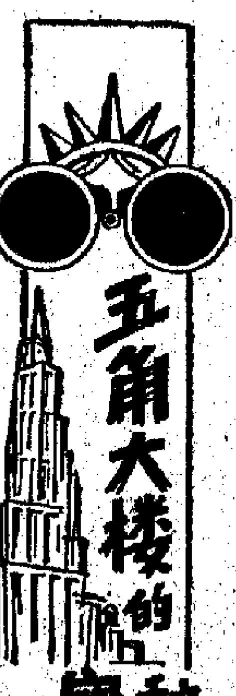
英鎊貶值後，港英盈餘比前減少。這對居民來說，也是一個壞消息。

有隙可尋

港英將修訂法例，十八歲以下女童不得在酒吧工作。然則，搖身一變為顧客又如何？

做買賣也

專上院校學費起價。學店之名確實名不虛傳。



六二、「五原子師」

（美）麥蓮霍夫 著　佚 譯

泰勒抨擊得最厲害的是預算及軍事體制不該把陸軍兵力壓縮至八十七萬人。

他要求在五年之間，每年撥款五百億到五百五十億美元作為軍事支出，將陸軍海軍都改為近代化武器裝備，把陸軍恢復到一百萬人，把削減陸軍兵力以後的差距彌補過來。

他指責說，「單是強調大規模報復戰略，把開支重點放在全面核戰爭上，却把對小規模戰爭的準備放棄在一邊，會影響國家的安全。」

泰勒被解除了陸軍參謀長的職務以後，還提出一點。他說，文森蒙威爾壓制一切與政府公認政策有不同意見的聲明，使得國民無從得知爭論在於何處。

在這一情況之下，參議員約翰遜（後來出任總統）率領的參議院軍事委員會軍備小組委員會開始調查「陸軍近代化」問題。約翰遜的小組委員會發表意見說，有多數高級軍人認為，「有限度戰爭的威脅，要比包含全面核戰爭在內的全面戰爭的威脅，還有現實性。」「要使國防體制更加健全，就應該從各種形式的有限度戰爭直至全世界的全面核戰爭的一切戰爭形式，都考慮在內；必須擁有在任何戰爭發生時都可以擊破潛在敵人的軍事力量。一切部門都應該擁有各自的不同形式的阻遏力量，使其成為必要的有效的戰鬥力。若非如此，則全部阻遏力量必將減弱。一條鎖鏈如果有最弱的一環，那麼，這條鎖鏈的全部真正力量，也絕不會超過這最弱的一環。」這份報告中特別要求注意中國和蘇聯擁有龐大的陸上力量，而且都有近代裝備。因此，結論指出：「他們除了作為萬不得已的最後手段，絕不會冒全面戰爭的危險。因此，美國也必須準備各種不同形式的軍事力量。」

該委員會對於「五原子師」（即戰術核子師）構想的推動工作給予嚴厲批評。在這一軍事變革下，陸軍為了進行核戰爭，進行了整編，結果，五角大樓並沒對這一近代化組織提供必要的準備。結果，委員會認為，「五原子師」構想並無錯誤，但兵力和裝備都沒有得到充分供應。

委員會指出，陸軍認為，如果把陸軍再按照第二次世界大戰和朝鮮戰爭的標準來編成，「則在核戰爭中無異是自殺」。「五原子師」的構想則為，平時將部隊分散在五個方面，有必要時即進行集中，展開進攻，佔領目標，再重新散開。在防禦方面，「五原子師」不會形成為敵人的核子目標，却可以巧妙地部署，以足夠阻止敵人進攻的兵力，用火力和反擊來消滅敵人。

改編為五原子師，這要求便是：「既擁有機動能力，又有小規模自給自足性能的部隊，有高度機動力的部隊，和能夠半獨立作戰的部隊。」

「屋」的導演胡小峯與最近入院割除石膏的演員梁衡（陳淼攝）

「飛天萬能車」

（Chitty Chitty Bang Bang）

吉茵子

現在，適合兒童看的影片，實在是這樣稀少，但是，如果你沒有時間陪你家的小寶寶去看這一部「飛天萬能車」，也不必惋惜。這一部每日只放三場的長片，只是「聊勝於無」而已。如果你對你的兒女們，有一種美好而深沉的愛，那麼，你就會覺得這部影片至多只能給他們帶來一時之趣，並不能在他們小小的心靈上，種下什麼美麗的花果，並不能對他們小小的心靈，有什麼啟示和教導。而且，恐怕看完之後，你還要為他們做一些額外的清潔工作，清除這部影片可能有的壞影響。

影片的內容，還算是比較乾淨的。拍攝也算可以，有歌有舞，有彩色，大概上看來，這部片可能有的壞影響也少，趣味中心是一部能過海、能上天的「萬能車」。故事說，一個年青的父親，妻子死了，下有一兒一女……一部古老……的小轎車，五花八門。有一天，他為了他的小兒女，買了一架古老的車，把它修理改裝，載了兒女們到沙灘去野餐。中途把一個女郎的車撞壞了，這個女郎也跟他們到海灘去玩。在沙灘上，他們發現海上有一隻古老的帆船，幻想出一個……

這部影片的主要部份，是給小孩子們看的，而且似乎是以五歲大的孩子為主要對象。裏面的故事與舞蹈似乎也很簡單，一個簡單的童話，也只有四、五歲大的小孩子才會發生興趣。片中一些人來說，這部片沒有什麼壞的東西，……

「暴露」有何「價值」？

廣東先生

此時此地

台灣某女明星伴隨她所主演的一部影片來到香港，下機伊始，就談到一些有關「暴露」的問題。

這一位年華漸逝的女明星，簽約三載、從影年半，似乎對暴露這件事情，也頗有意思作暴露的嘗試，但所以在從影並不很長的期間，有過一次「暴露」；或者說，她是不願意作過份的暴露。

眾所週知，在此時此地銀幕上所看到的一些本地或舶來的電影，不少都是以黃色暴露大膽見稱，加上廣告的渲染，使到某些「少之時，血氣未定」者想入非非，以先睹為快。台灣影片，我不常看，它走的是否一條黃路，不敢為「已之見而妄下斷語」。正如與這位台灣女明星相偕而來的，被宣傳為「娛樂性強、票房紀錄好的一部電影一樣，其中暴露了一些什麼東西，還得看過才知。但前此不久，我所看過的一部台灣古裝武俠影片，其中就有一個鏡頭是被用閃電手法處理了很巧妙而近乎大膽的暴露的。它給予觀眾的印象是：劇情無此需要，暴露得非常牽強，不應暴露而暴露，在打打殺殺中添上一些色情，這就是流於黃，或者是走向黃的邊緣了。

這一位台灣小姐在接受記者的訪問時，雖然否認了「撕毀劇本」的傳說，但又將「撕毀」二字，更正為「退回」，而退回的原因，就是為了這個劇本需要她作出並非出於自願的暴露。按照她的解釋，暴露要有價值，如無價值，決不輕於嘗試。作為某些「藝術第一」、「色情至上」的電影公司的女演員，不與備這些條件，就不可能「為藝術而犧牲」。這位台灣小姐的「價值論」，第一要看劇情的需要，第二要看演出的後果。如果既合乎需要，又能使觀眾拍腿叫好，這就很有「價值」了。因此她樂於為「藝術」而犧牲，但反對不「藝術」的暴露。當日一經而退回劇本，正是為了「無謂而又沒有價值的暴露」。然而「藝術」畢竟是什麼東西？對她來說，似乎仍是一個謎。

米糠也可以榨油

高嶺

米糠是稻穀加工成大米時的一種副產品。稻穀脫去稻殼，得到糙米，糙米再碾去皮層，即可得到食用的大米，而碾下的皮層就是米糠。過去，人們只懂把米糠用作飼料。其實，米糠除可用做飼料外，還可以做食品工業原料。

米糠的特點在於它含有較多的脂肪和蛋白質，脂肪的含量約與大豆相等，此外，它並含有較豐富的澱粉及粗纖維，這正是米糠能被多方利用的原因。

米糠與米粒分離後，籽仁中的脂肪分解酵素，能迅速將米糠裏的油份分解為脂肪酸和甘油，使米糠變質酸敗，因此，應該用新鮮的米糠榨油。從米糠榨出的米糠油中，含有豐富的乙種維他命、戊種維他命和磷脂，人體對它的吸收率可達百分之九十四，是一種理想的食用油。

我們知道，加鹼的米糠油與油脂皂化後便製得肥皂與甘油，同時還可以回收甘油，而加入接觸劑在常壓或高壓下水解糠油，即可得到脂肪酸和甘油。脂肪酸用於香皂的生產，若進一步氧化成壬二酸，則可作為合成樹脂的原料。甘油用於合成炸藥，並用於醫藥、食品及化粧品上。於催化劑存在的條件下，在糠油中通入氫氣，便可將液體的糠油變為固體的油脂——硬化油。在製造肥皂時加入硬化油，可使肥皂的硬度增加，質量提高；硬化油還用於製造人造奶油及用於紡織工業等。糠油加石灰可製成鈣皂，若再按一定的比例與礦油混合，更可製成鈣基潤滑脂，用於機械的潤滑。由此可見，糠油在工業上的用途確是非常廣泛。

在精煉糠油時還可得到一部分油腳和糠蠟。油腳用於製肥皂或脂肪酸，糠蠟的成份及性質與油脂不同，它是一些元醇（或二元醇）的脂肪酸脂，溶點較高，不皂化。糠蠟經過精製，除去油份、磷脂後，在工業上可用作電氣絕緣紙、製造打字蠟紙、複寫紙、皮鞋油及唱片上的塗料等。

米糠被榨油後，餘剩下糠餅，它的磷化合物佔百分之八十，是以植酸、植酸鈣的形態存在。植酸鈣可以刺激新陳代謝，恢復機體內磷的平衡，故在醫藥上用於治療神經衰弱，或作為兒童營養食品。

「導赤片」治五臟熱

鍾庸

大地中天

國產成藥的「導赤片」，是依據前輩中醫的經驗方劑「導赤散」，用濃縮提煉的科學方法製成的。

講到導赤散，使我想起當年教我們方劑學的老師，解釋這個方劑的藥理，及其治療範圍。他說：「導赤」的「赤」字，就是代表「心」的意思，主要是用來利導心熱的。以前的人，運用這個方劑來利導心熱時，製成散劑應用，故名之為散。但又不是直接服用藥散，而是將藥散煎水服用。例如治療小兒心臟熱，每次用藥散三錢，一碗水，加入藥散和勻，煎取七分，澄清後給小兒飲用。這種服法，可避免藥渣，妨礙病者的胃腸。

導赤散已經製成藥片，要服用的話，不但更為方便，由於以提煉方法製成沒有藥渣，故無妨礙胃腸之弊。但是，有些人不習慣服用藥丸藥片，而習慣服用湯劑的，在此談談這個方劑的藥味及其治療範圍。

導赤散：生地三錢，木通二錢，竹葉一錢，甘草梢一錢。有人不用甘草梢而用「黃芩」二錢的；亦有人加入「燈芯花」二錢的；並有人加入「黃芩」、「燈芯花」一齊並用。但，我認為，不妨甘草梢、黃芩、燈芯花一齊並用，其效果更快。

中醫學所謂「五臟熱」，是指心、肝、脾、肺、腎，人體內這五個臟器，若然受了某種原因的影響，都會發熱。每個臟器的發熱病狀，皆有其特徵，與一般的身體發熱不同。一般的身體發熱，其熱度可從病者的身體皮膚得到感覺，而五臟發熱，其熱度不一定能從皮膚覺察得到。然則，怎樣觀察到小兒患了心熱呢？例如：近日似乎不是傷風感冒，身體沒有發熱的小兒，對於日常所喜愛的東西，也不感興趣，性情很急躁，頻頻叫喚，有時會現出赤紅的口唇、口腔、手心有點灼熱，頻頻要飲水，喜歡找涼爽的地方（或地面）俯身而睡，不願穿上衣。小兒若然有了這種情狀，可能是心熱。這種情狀，用導赤片可有療效。如果成人身體發熱，也可服用導赤片。習慣服用湯劑的，依照上述的方劑，一樣有效。

留蘇聞見錄

新谷明生　足立成男
佐久間邦夫　原田幸夫

余以謙譯

四八、收買打手進行搗亂

新谷：宮本集團和蘇修之間，越是「解凍」，我們得到「赤旗報」的份數越多，缺報的事情就沒有了。

佐久間：到我回國的時候（一九六八年夏天），「赤旗報」在蘇聯從未被限制進口，天天都有報紙送到。

新谷：我們在莫斯科讀書時，大學當局招收日本學生的手段，也和對待「赤旗報」的方式一樣，出現了非常有趣的現象。蘇聯當局完全以政治風向來對待日本學生。最初，從一九六〇年起到一九六三年，日本留蘇學生大體上由「日蘇協會」推薦，或者由蘇聯方面認為有資格的個別日本人士介紹，就可以到蘇聯留學。但是，當日蘇兩黨關係惡化時，「日蘇協會」的推薦就不再被接受，必須由「日蘇交流協會」、「日蘇親善協會」等機構的介紹才被接納。再以後，連「日蘇交流協會」的推薦也不靈了，必須由叛徒志賀義雄的「日本之聲」出面介紹或社會黨右派組織的推薦，才准赴蘇聯留學。

因此，一九六三年以前的一段時期和一九六四年以後時期的日本留蘇學生，其政治質量是截然不同的。在「日本學生會」的內部，日本學生之間也截然分成兩派，從一九六五年夏天起，形成激烈的政治對立面。

當時「日本之聲」這派的人，陸續到了莫斯科。「日本學生會」的領導，掌握在「代代木」（日共）的手裏。為了向「代代木」派奪回「日本學生會」的領導權，蘇聯當局事先特別向「日本之聲」的志賀義雄叮囑，要求先派一批有鬥爭經驗、「身經百戰」的年青打手（笑聲）到蘇聯去。不僅如此，蘇聯當局還特別照顧「日本之聲」派的學生，連他們的妻子、兒女也一起送到莫斯科去，由蘇聯供給食宿，眞可謂「招待周到」了。一兩年之內，「日本之聲」派來的學生就達十幾人，他們對蘇聯當局一呼百諾，在民族友好大學的日本留蘇學生中做搗亂、破壞工作。我們堅決和這個叛徒集團進行了激烈的鬥爭，粉碎了他們的陰謀。直到我們回國時，「日本學生會」的領導權始終未被修正主義者所篡奪。

「屋」片一景四處搭

影劇手記

韋妮

天進清水灣片廠，原以為只有一部「海瀾」在開工，到中飯時間往飯堂裏鑽，才知道「長城」那部也是影色團銀幕的「屋」，全組人馬正枕戈待命，對天行事。如果放晴，就拉隊往西貢拍外景去也！

「笠記」一件的李清和江樺，由於臉上化了粧，看不出烈日下出外景的「成績」，但導演胡小峯和副導吳佩蓉，却曬得黑裏透紅，有些部分還脫了皮，一團白一團黑，真像花臉貓。

問起胡小峯，「屋」還有多少天才完工？

胡小峯想了一想，臉上露出了微笑。道是：

「快啦快啦，如果天氣理想嘛，四五天就可以搞掂。」

「聽說「屋」裏一家的屋子佈景，要分開搭在四個不同的地方，為什麼呢？」

「為了劇情的需要和拍攝條件。譬如說，戲裏李清扮演的工人，被迫搬到一個荒山上去住，要拍出周圍環境的荒僻，就得把木屋佈景搭到西貢山頭上去。拍他家屋內的活動，就得在廠裏的攝影棚中搭佈景來拍，才方便搭佈燈光。至於拍他家屋外的夜景，則又要把佈景搭在廠內的山邊……」

胡小峯還沒有說完，我就忍不住追問：

「為什麼不能把夜景的戲，挪在山頭搭的木屋去拍？這樣，豈不省掉又搭佈景的麻煩嗎？」

「我們搭在西貢山頭上的那幢木屋佈景，距離市區太遠，而且又沒有交通工具直接到達，搬運照明器材很麻煩。白天拍可以利用陽光照明，拍夜景沒有燈光就不行了，預算打過，還是分搭合算，這就只好一景分開幾處來搭了。」

「屋」是一部反映香港建築工人生活的寫實影片，也就是一班人所稱的「爛衫戲」。但別小覷這部「爛衫戲」，它動用的人力、物力，却並不亞於佈景「堂皇富麗」的「靚衫戲」哩！而且工作人員的辛勞，也遠遠超過在廠棚裏拍戲的。不肯吃苦，耐不住辛勞的，壓根兒就沒法拍出像「屋」這種大場面。請想想：幾百名演員上山開荒，在暴風雨突襲之下演戲，豈不是容易的事呢！

用鈔票，可以堆砌出華而不實的場景，但樸實而現實的場景，却不是花錢就可以買得到的。為了拍好反映工人生活的影片而來的羣眾演員，精神面貌之好，實在使人感動。

總統．海運．國華．普慶．珠江
今天四場 神龍猛虎 七劍下天山
昨晚今早 請 三劍客
利舞臺．文華
狂瀾進入第四週！ 神猛闖關 龍虎金剛
京都．大華
第三週獻映 七擒七縱
高陞．南洋．南華
今天十二點半早場 武俠打門 黃飛鴻擂台
今天十二時半早場 倫理文藝片 紅白金龍
今早場十點四 大紅袍
今午二十點四 黃飛鴻神威伏虎
明天早場 青春幻想曲
金鳳
銀都 雷雨 神童歷險
麗斯 神貓密探隊 十三金剛
百樂門 天師捉妖 烽火幽蘭
今天正場 三劍客

第一張
大
發揚「一不怕苦，二不怕死」的徹底革命精神
三軍心懷朝陽堅守戰鬥崗位
勝利保衛祖國立下偉績豐功
反修前哨萬里領空海疆廣大指戰員鬥志昂揚出現無數動人事迹
美國務卿羅吉斯昨晚到台灣
最新指示
敵無向所
上路的道前